JAARGANG No. 15049 DINSDAG 21 SEPTEMBER 1965

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteur: J. C. Maas • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Begroting kabinet vice-minister-president

Extra-middelen voor hulp aan Suriname en Nederlandse Antillen

DEN HAAG (ANP). — Evenals in het lopende begrotingsjaar zijn voor 1966 extra-middelen uitgetrokken voor uitbreiding en intensivering van de Nederlandse hulpverlening aan Suriname en de Nederlandse Antillen. Het gaat in totaal om zevenentwintig miljoen gulden. Voor dit jaar zal elf miljoen extra worden gevoteerd. Het desbetreffende wetsontwerp is echter nog niet goedgekeurd.

In overleg met de regeringen van Suriname en de Nederlandse Antillen zal meer aandacht worden besteed aan steun voor projecten in het culturele vlak. Het moeilijkste probleem, waarvoor beide landen zich geplaatst zien noemt de vice-premier, mr B. W. Biesheuvel, het vraagstuk van de structurele werkloosheid. „Het stemt tot verheugenis, dat bij de Nederlandse bedrijven toenemende belangstelling bestaat voor het aantrekken van werkkrachten uit Suriname en de Nederlandse Antillen. De oplossing van het probleem zal echter moeten worden gevonden in intensieve bevordering van het toerisme en in verdere industrialisatie", aldus de m.v.t. De bewindsman vertrouwt erop, dat een garantieregeling voor niet-commerciële risico's inzake Nederlandse particuliere investeringen in Suriname en de Nederlandse Antillen binnenkort tot stad zal kunnen komen.

De totale uitgaven ten behoeve van dit begrotingshoofdstuk worden voor 1966 geraamd op 106 miljoen. Voor 1965 was 71 miljoen toegestaan, gewone dienst en buitengewone dienst tezamen.

Schorsing twee IOWUA-leden ging niet door

SAN NICOLAS. — De voorgenomen schorsing van twee bestuursleden van de IOWUA is gistermiddag doorgegaan. Om half vijf was voor de bestuursvergadering uitgeschreven, welke ruim vier uur duurde. Het bestuur kwam tot het besluit de heren Elias Pellegrim en Henk Reeberg, niet te schorsen, in het algemeen belang van de bond.

Zoals bekend hadden beide bestuursleden zich vrijdag in een pamflet gericht tegen het beleid van de voorzitter F. L. Maduro, nadat zij als bestuursleden van het vakbondsorgaan Notiero di IOWUA ontslagen waren. Dit als gevolg van een motie welke met meerderheid van het IOWUA-bestuur was aangenomen. Van de heren Maduro, Pellegrim en Reeberg werd de Amigoe na de vergadering gisteravond geen commentaar verkregen. Zij verwezen naar de officiële mededeling welke voor de pers wordt voorbereid.

Pater Micklinghoff lid definitorium

WILLEMSTAD — Tijdens het provinciaal kapittel van de Orde der Dominicanen in Nederland is gistermiddag pater dr. Frans van Waesberghe gekozen als provinciaal. Vanochtend werden de verkiezingen voor het definitorium gehouden. Tot leden van de raad werden gekozen de paters J. M. Micklinghoff uit Willemstad, dr. W. Driessen, drs. N. Versluis en G. Oostvogel.

Protest HWV

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Henderson's Werknemers Vereniging heeft gisteravond aan landsbemiddelaar mr F. Hartong, aan minister C. D. Kroon en aan de heer G. T. Nixon het volgende telegram gestuurd:

„Kennis genomen van uw communiqué in de pers. Communiqué onzes inziens tendentieus en verwarring stichtend tevens teleurstellend. Vernomen dat u nog geen antwoord heeft op uw brief aan direktie Henderson inzake voorstel H.W.V. tot het houden referendum over al dan niet vertegenwoordiging van werknemers Henderson door H.W.V. Communiqué niet volgens afspraak. Protesteren met klem tegen gang van zaken. Copie van dit telegram tevens aan alle dagbladen verzonden. Voorzitter M. Monte. Sekretaris N. Heesbeen.

IOWUA-pamflet tegen twee opstandige leden

Gezondigd tegen 7de en 8ste gebod

SAN NICOLAS — Als antwoord op het pamflet, dat verleden week werd uitgegeven door de heren Elias Pellegrim en Henk Reeberg tegen het beleid van de IOWUA-voorzitter, de heer F. L. Maduro, is gistermiddag een pamflet van de IOWUA verschenen, ondertekend door secretaris-generaal Leonicio Albers van de IOWUA. Daarin beschuldigt men de heren Pellegrim en Reeberg van corruptie bij het door hen gevoerde beleid met het vakbondsorgaan Notiero di IOWUA.

Het pamflet zegt ondermeer, „Zij (Reeberg en Pellegrim, red.) hebben het zevende en achtste gebod van de Schepper overtreden en wij (bestuur IOWUA; red.) kunnen geen corruptie toestaan". Nog voor de vergadering van gistermiddag verklaarde de heer Pellegrim ons, dat de cijfers, in het pamflet genoemd, vervalsd zijn.

Bijbels

Het pamflet van de IOWUA zelf is ook op een andere plaats bijbels georiënteerd, waar het zegt „Wij willen onze leden een uitleg geven van de zaak welke hun (Reeberg en Pellegrim; red.) onwetendheid aan het licht bracht en welke hen ertoe bracht, zich op te hangen zoals Judas deed, na zijn meester verraden te hebben".

Na erop gewezen te hebben, dat in elke organisatie discipline moet heersen wordt het besluit van de schepper ter sprake gebracht. Als lastend feit wordt tegen beide ontslagen redactieleden van Noticiero di IOWUA aangevoerd: „Zij vergeten te zeggen, dat de IOWUA in 1964 driehonderd gulden heeft betaald aan het orgaan". Zoals bekend was verklaard, dat de vakbond tot heden toe geen cent in het orgaan had hoeven te steken.

Dollar of gulden

De heer Pellegrim deelde ons gistermiddag rond vier uur mede, dat genoemde driehonderd gulden de betaling was, voor de kerstadvertentie van de bond in het vakbondsorgaan. Dus een zuivere zakelijke transactie. Verder wees het pamflet op het feit dat de heren van de Lago de betaling van 250 dollar hebben geëist als abonnementsgeld voor vijftig exemplaren, terwijl dit slechts 250 gulden mocht zijn.

De heer Pellegrim ontkende met kracht dat hij om dollars zou hebben gevraagd. „Wij hebben de Lago gevraagd, haar gewone jaarlijkse bijdrage te betalen, verder niets", aldus de heer Pellegrim.

Falsificatie

Falsificatie noemden beide heren gistermiddag het financiele staatje, zoals het pamflet van de IOWUA dat brengt. Volgens het pamflet zouden de gemiddelde onkosten van de beide heren voor het uitgeven van het maandblad maandelijks 440,80 gulden bedragen. Op dit staatje komt ook de post van uitgaven voor, van eten, drink en sigaren voor 63,10 gulden. Deze laatste post noemden de beide heren vals, omdat zij dit nimmer hebben opgevoerd. Met betrekking tot de andere gemiddelde cijfers verklaarden zij, dat de genoemde cijfers zijn, maar dat men de hoogste post heeft genomen, welke in de loop van de maanden genoteerd zijn.

Het pamflet geeft nog de volgende cijfers: 15% commissieloon f 152.70, werk van de uitgevers f 75, benzine vergoeding uitgever f 50, werk assistent f 50, benzine-onkosten assistent f 50, uitgaven voor eten, drinken en sigaren f 63,10.

Verder geeft het pamflet de zienswijze, welke de heer F. L. Maduro reeds eerder aan de Amigoe had medegedeeld in verband met de salariskwestie. Naar het zich laat aanzien, zullen er geen pamfletten meer van beide partijen het licht zien.



De Nederlandse Antillen zijn op het visserij- en oceanografisch vaartuig Geronimo van het Amerikaanse bureau voor Commercial Fisheries Biological Laboratories vertegenwoordigd door de heer H. C. Girigorie, die herhaaldelijk rapport uitbrengt aan het Caribisch Marien Biologisch Instituut op Curaçao. De heer Girigorie was werkzaam op de algemene secretarie (afdeling archief). In zijn vrije tijd bouwt hij schepen en trekt hij visvangst uit. De heer Girigorie is in Puerto Rico aan boord gegaan van de Geronimo. Waarschijnlijk maakt de heer Girigorie nog een reis mee. De Geronimo vangt voornamelijk „yellow fin tuna" en „skip jack tuna". Foto: v.l.n.r. dr W. J. Richards, de Antilliaan Girigorie en dr Paul Sund. Laatstgenoemde demonstreert 'n apparaat, dat gebruikt wordt om tot een diepte van duizend meter plankton te verzamelen.

Huwelijk Beatrix komend voorjaar

Bezoek aan West met vreugde tegemoet gezien

DEN HAAG (ANP) — Koningin Juliana heeft vandaag in haar troonrede, waarmee zij het nieuwe zittingsjaar van de staten-generaal opende, megedeeld, dat prinses Beatrix en Claus von Amsberg in het komende voorjaar in het huwelijk hopen te treden; een officiële datum — aldus de vorstin — kan uiteraard pas worden vastgesteld, wanneer de rijkswet, houdende toestemming tot het huwelijk, zal zijn tot stand gekomen. Het ontwerp daartoe is heden aan het parlement aangeboden. Een dergelijk wetsontwerp voor het huwelijk van prinses Margriet met Pieter van Vollenhoven zal in de loop van dit zittingsjaar aan de Kamer worden aangeboden.

Het was voor de koningin een vreugde, dat Suriname en de Nederlandse Antillen bij de verloving van prinses Beatrix door hun ministers-presidenten vertegenwoordigd waren. „Ik verheug mij op het bezoek, dat ik samen met mijn man aan die landen ga brengen. De vriendschap die de delen van het koninkrijk op zo gelukkige wijze verenigt, geeft de regering vertrouwen in de toekomst", aldus de koningin.

De economische ontwikkeling van ons land — aldus de troonrede verder — is in vele opzichten bevredigend. De betalingsbalans zal dit jaar waarschijnlijk een overschot opleveren. Niettemin geeft het voortduren van de opwaartse druk op de prijzen reden tot zorg.

Het prijsbeleid zal daarom krachtig worden voortgezet, zowel ter bevordering van een evenwichtige economische ontwikkeling als ter verdere verhoging van het levenspeil.

Belastingverhoging

„Teneinde inflatie tegen te gaan wil de regering de noodzakelijke uitgavenvermeerdering voor een belangrijk deel dekken door belastingmiddelen. Deze zullen zoveel mogelijk op minder noodzakelijke goederen betrekking hebben. De regering zal voorstellen o.a. de belastingen op alcoholische dranken, tabak, personenauto's en minerale oliën te verhogen. Daarnaast zullen de in 1954 en 1955 ingevoerde vrijstellingen van omzetbelasting voor schoeisel geheel en voor textiel ten dele worden opgeheven. Tenslotte zullen de vennootschapsbelasting en de vermogensbelasting — de laatste tijdelijk — enigszins worden verhoogd. Tegenover deze verhogingen zal een verlichting van de loon- en inkomstenbelasting, grotendeels door toekenning van belastingspaarbrieven, worden voorgesteld. De regering handhaaft de reeds vastgestelde verlaging van de loon- en inkomstenbelasting per 1 januari 1967 en zal voorstellen doen om met ingang van dezelfde datum de belastingdruk voor ongehuwden te verlichten.

Verzekering

Met de invoering per 1 januari 1967 van de arbeidsongeschiktheidsverzekering en van een volksverzekering tegen zware geneeskundige risico's, streeft de regering ernaar in de resterende kabinetsperiode tot een voorlopige afronding te komen van het sociale zekerheidsstelsel.

De Europese gemeenschappen maken een kritieke tijd door. De economische integratie van de zes landen wordt in gevaar gebracht door grote tegenstellingen binnen de EEG over de politieke aard en bestemming van de gemeenschap. Tezamen met andere lid-staten houdt Nederland vast aan de opvatting, dat de opbouw van de Europese gemeenschappen moet worden voortgezet op supranationale en democratische grondslagen en dient te worden ingepast in de Atlantische samenwerking. De regering zal daartoe alle pogingen in het werk stellen, in de hoop dat ook thans de gerezen moeilijkheden overwonnen zullen worden". Aldus koningin Juliana.

JOHNSON NODIGT ERHARD UIT

WASHINGTON (AFP) — Het Witte Huis heeft maandag bekendgemaakt, dat president Johnson kanselier Erhard op een nog niet nader vastgestelde datum zal ontmoeten.

WEEKEINDHUISJES STAAN ER NOG

Stichting Avanti verkocht terrein Casabao aan Amerikaan Dietrich

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De bezitters van een weekeindehuis aan de Valentijnbaai te Casabao, die door mr J. W. Velema, kandidaat-notaris van het notariskantoor mr A. A. G. Smeets, in een brief was meegedeeld dat zij vóór 1 september van het terrein dienden verdwenen te zijn, kunnen nog dagelijks naar hun weekeindehuis. De heer Velema, die tegen de eigenaars van een weekeindehuis zei op te treden namens „een rijke Amerikaan", heeft nog geen acties ondernomen, zij het dan dat de bewoners aan de Valentijnbaai enkele dagen na een publicatie in de Amigoe van 19 augustus („Wat gebeurt er met terrein van Casabao en de Valentijnbaai?") een brief ontvingen van de heer Velema, waarin stond dat de eigenaars per 1 september definitief dienden te verdwijnen. Daarna is niets meer gehoord van de heer Velema, die reeds enkele weken in Nederland verblijft.

339 ha: f. 30.000
61 ha.: f. 55.000
(339 ha. na twee jaar: f. 196.350)

Zoals de Amigoe op 19 augustus berichtte, kocht de Stichting Avanti van de erven Leito een stuk grond te Casabao, welk stuk later verkocht werd aan „een rijke Amerikaan". Verder konden wij op dat moment geen inlichtingen krijgen.

f 30.000

De statuten van de Stichting Avanti zijn nooit gepubliceerd; dat is niet noodzakelijk; de oprichters van stichtingen zijn vrij de statuten al dan niet te publiceren. Op 29 mei 1963 kocht de Stichting Avanti van de erven Leito een stuk grond te Casabao voor 30.000 gulden. De verkoopakte werd ten kantore van notaris Smeets verleden. Namens de Stichting Avanti trad op mr O. E. Burghardt, advocaat op Curaçao, „ten deze handelende in zijn hoedanigheid van enige bestuurder van de op Curaçao gevestigde stichting Stichting Avanti". Het betrof een stuk grond van 339 hectare.

Op 24 mei 1965 werd het stuk grond van 339 hectare door de Stichting Avanti verkocht aan de heer Henry Richard Dietrich Jr., wonende Villanova, Pennsylvania, voor 196.350 gulden. Als lasthebber van de stichting trad toen op kandidaat-notaris H. J. van Kaam van notariskantoor Smeets, en namens de heer Dietrich mej. A. L. A. Bosnie, secretaresse van notaris Smeets.

Op 31 mei 1965, dus een week na laatstgenoemde akte, werd ten kantore van notaris Smeets de verkoopakte verleden van een stuk grond van 61 hectare. De heer Victor Martis Leito (wiens naam ook voorkomt op de lijst van namen van de familie Leito (die de 339 hectare verkocht aan Stichting Avanti), verkocht toen 61 hectare voor 55.000 gulden aan de Amerikaan Dietrich. Kandidaat-notaris Van Kaam trad toen op als lasthebber van de heer Dietrich. De heer Leito was het stuk grond van 61 hectare toegewezen bij akte van scheiding en deling.

Het is niet bekend wat de heer Dietrich, de naam dus van „de rijke Amerikaan", met zijn stuk grond van totaal 400 hectare gaat doen. Vast staat, dat de eigenaars van een weekeindehuis aan de Valentijnbaai afwachten of er een actie komt namens de heer Dietrich. Een woordvoerder zei: „Wij wachten af. Indien er een actie komt van die zijde, bijvoorbeeld afsluiting van het terrein of ontruiming van eigendommen, dan komt er ook een actie van ons. Onze advocaat houdt een en ander scherp in de gaten. Voorlopig gaan we nog naar de baai."

Verkeer eist vijfde dode op Aruba

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — In het San Pedro-hospitaal op Aruba is gisternacht het vijfde slachtoffer van het verkeer van dit jaar overleden. Het is mevrouw Rosina Pitorina, die op 10 augustus na een aanrijding in het ziekenhuis werd opgenomen.

Op de bewuste dag was de 77-jarige mevrouw Pitorina 's morgens om kwart over vijf op weg naar de Theresiakerk te San Nicolas, toen zij plotseling van het trottoir in de Bernhardstraat moet zijn gestapt. Een bestuurder van een personenauto, welke kwam aanrijden, kon toen een aanrijding niet meer voorkomen.

Met kneuzingen en een grote bloeduitstorting werd zij toen in het ziekenhuis opgenomen. Uit een inderdijd ingesteld onderzoek is duidelijk komen vast te staan, dat de betrokken bestuurder geen enkele schuld had aan het ongeluk.

Rond vier uur gisternacht is het slachtoffer overleden. Het stoffelijk overschot zou vandaag te San Nicolas worden begraven. Bij haar leven woonde mevrouw Pitorina in de Stuyvesantstraat te San Nicolas.

India stemt in met bestandsoproep VN

Verzet in Pakistan tegen resolutie

LONDEN (AFP). — De Indiase minister van onderwijs en leider van de delegatie van India naar de Veiligheidsraad, Tjagla, heeft vandaag verklaard, dat India de resolutie van de Veiligheidsraad inzake een staakt het vuren in de strijd met Pakistan aanvaardt. Hij zei dit in Londen, waar hij op terugweg naar Nieuw Delhi een tussenlanding maakte.

Premier Sjastri zou vanmorgen in het parlement een verklaring over de V.N.-resolutie afleggen. Dit werd echter zonder opgaaf van redenen afgelast. De voorzitter van het parlement zei te verwachten, dat de premier zijn verklaring een dag later, morgen, bekend zal maken.

Verzet in Pakistan

In de Pakistaanse frondstad Lahore, die het eerste doel was van de Indiase opmars over de Pakistaanse grens, is de openbare mening krachtig gekant tegen aanvaarding door Pakistan van de Veiligheidsraad goedgekeurde resolutie, waarvan India en Pakistan wordt gevraagd het vuren voor woensdag 3 uur Antilliaanse tijd te staken. Schreeuwende betogers trokken vanochtend door de stad onder het meeroepen van leuzen dat Pakistan benadeeld wordt door uitvoering van de order van de Veiligheidsraad, waarbij zo moeten worden teruggetrokken op de stellingen, die vóór 5 augustus werden ingenomen. Op die datum werd de bestandslijn in Kasjmir door Pakistaanse ongeregelden („vrijheidsstrijders") overschreden, die uit „Azad Kasjmier" („vrij Kasjmier", in handen van Pakistan) in het door India ingelijfde deel van Kasjmier binnendrongen.

Hand in hand door de lucht naar MADRID

SCHIPHOL (ANP) — De luchtbrug naar Madrid is geopend. Als voorhoede van het Feijenoord legioen hebben gistermiddag de eerste 103 supporters zich op Schiphol aan boord begeven van een DC-7 machine van Shannon Airways uit Ierland, het eerste van vijftien overal in Europa gehuurde chartertoestellen, die de enthousiaste voetballiefhebbers naar het grote stadion van Real Madrid gaan brengen.

Dat de supporters voor de eigen club veel over hebben, behoeft niemand te betwijfelen. Stuk voor stuk hebben de passagiers van deze Ierse DC-7 een bedrag van 340,— gulden Nederlands moeten neertellen om de wedstrijd in Madrid te kunnen bijwonen, terwijl ze na afloop zonder slapen regelrecht naar huis terugmoeten. De groep wordt aldus donderdagochtend tussen drie en vier uur op Schiphol terug verwacht.

Vrije dagen voor landspersoneel

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 16 september werd bepaald, dat in verband met het a.s. bezoek van de koningin en de prins aan de Nederlandse Antillen; de na te melden dagen, voor wat het landspersoneel betreft, als feestdagen worden aangemerkt, t.w. Aruba 1 oktober; Bonaire 30 september; Curacao 27 september; St. Maarten N.G. 4 oktober; St. Eustatius 5 oktober; voor Saba 5 oktober.

Bolivia kondigt noodtoestand af

LA PAZ (RTR) — In Bolivia heeft de regerende militaire junta gisteren voor het gehele land de noodtoestand afgekondigd in verband met de ernstige situatie in de genationaliseerde tinmijnen. Eerder op de dag was in een legercommuniqué bekendgemaakt, dat zaterdag bij een vuurgevecht tussen mijnwerkers en leden van de nationale garde bij de staatsmijn Siglo Veinte vier mensen om het leven waren gekomen en twintig gewond.

Bij botsingen eerder dit jaar tussen mijnwerkers en regeringstroepen verloren ongeveer zeventig mensen het leven. De onlusten volgden op de verbanning van de vakbondsleider Juan Lechin door de junta.

Maandag werden bij nieuwe bloedige incidenten in het mijncentrum Lallague vier personen gedood: acht mijnwerkers, twee soldaten en een politieman. In het decreet waarbij de noodtoestand werd afgekondigd wordt gezegd dat er kennelijk sprake is van een omvangrijk komplot tegen de regering en de democratische instellingen. De onlusten worden geweten aan het optreden van extremistische organisaties. Alle nodige maatregelen zullen worden genomen ter verdediging van de democratische instellingen en ter handhaving van de orde, aldus het decreet. Elke openbare bijeenkomst of betoging is verboden. Alle troepen zijn in staat van paraatheid gebracht.

RADIO - TELEVISIE

Dinsdag

TeleCuracao - 17.00 Kinderuurtje, 17.30 This is Brittain; 18.00 Teners-progr.; 18.30 Jaycee; 18.45 Nieuws 19.00 Beverey hillbillies; 19.30 Het behoud van het gebit; 20.00 The Fugitive; 21.00 Nieuws; 21.15 Queen Bee.

TeleAruba — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Dennis the menace; 18.30 EVD; 18.45 Noticia; 19.00 Bugsbunny; 19.30 Sport; 19.45 Donna Reedshow; 20.15 Lawman; 20.45 News; 21.00 77 sunset strip; 22.00 Nieuws; 22.05 Defenders.

Woensdag

Curom:

06.30 Openning met de Curom-mars 06.33 „Bon Dia" — opgewekte muziek — „Goeden Morgen" 06.45 Met muziek naar school, 07.00 Eerste nieuwsbulletin van het A.N.P. 07.15 Het Curom-Ochtendblad, 08.00 Herhaling van het nieuws van zeven uur, 08.15 Rijp en Groen, 09.00 Vitamine-B — verzoekplaten voor iedereen voor iedereen, 10.30 Nieuwsberichten van het A.N.P. 10.40 Voor elk wat wils, 11.15 Het orkest van Willy Schobben, 11.30 Lichte muziek uit Zuid-Amerika, 12.00 Noticia na Papiamento, 12.10 Lunchmuziek, 12.30 Berichten A.N.P. en Curom-nieuwsdienst, 12.45 De artist(e) van de dag, 13.00 Muziek van Overal, 14.00 Antilliaanse muziek, 14.30 Musica Azteca, 15.00 Wil Epker aan de piano (herh.), 15.15 Muziek en zang uit Spanje, 15.30 Verzoekplaten-programma, 16.00 Hora Supersonico, 17.00 Peticiones y cumpleaños 18.00 Noticia na Papiamento, 18.15 Parada deportivo 18.30 Koopvaardij, 18.45 Voor het slapen gaan' Verhaaltje voor de kinderen 19.00 Nieuwsberichten van het A.N.P. 19.10 Discovaria, 20.00 Programma A. D. Jonckheer, 20.15 Vijf en veertig toeren non-stop 20.30 Curom Journaal, 20.45 A.B.C. der Cultuur, 21.00 Noche Musical met Conjunto San José, 21.30 Por Los Caminos de Venezuela, 21.45 Curom-uitzending in de Spaanse taal met de Serie „La Voz del Hogar', 22.00 Laatste A.N.P.-bulletin, 22.15 lichte muziek uit Nederland, 22.30 Bandopname van de NRU, 22.55 Dagsluiting: Ter overdenking, 23.00 Sluiting.

Wereldomroep — 17810-15425 kHz) - 12.00 Opening; Ned. nieuws; Com.; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com.: Nederlands actualiteit; Nieuws; Beurs; (11730-9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Com. nieuws; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Afrikaans/Aziatisch logboek; 17.54 Caroussel; 18.32 Deze wondere wereld; 18.40 Overdenking; 18.43 Progr. voor morgen; 18.45 Nieuws; 18.46 Beurs; (11730-9590-6025 kHz) - 19.00 Nieuws; 19.09 Com.; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Afrikaans/Aziatisch logboek; 19.24 Caroussel; 20.02 Deze wondere wereld; 20.10 Hi Folks; 20.40 Overdenking; 20.43 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs; (15425 kHz) - 18.00 Spaans; (9715-6005 kHz) - 20.00 Spaans progr.; (9590 kHz) - 23.30 Spaans progr.

Radio Caracas TV — 9.00 En el jardin de infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado TV educativa; 10.30 El programma de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la moda; 11.45 Tu hogar y Tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Locolandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Las aventuras de Robin Hood; 18.00 Superman; 18.30 Pepe Potamo; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 El pionero; 20.30 Simón Diaz; 21.00 El Observador; 21.15 Cine de los Miércoles; 22.15 Alfred Hitchcock; 22.45 Radio Caracas Televisión te dice.

Venevisión — 15.00 Cocina al minuto; 15.30 Historias de amor; 16.00 El club del zorro; 17.00 Popeye y el Angel del espacio; 17.15 El investigador submarino; 17.45 La flecha rota; 18.15 Tiro loco McGraw; 18.45 El Zorro; 19.15 El informador; 19.30 Casos y cosas de casa; 20.00 Casa de vecindad; 20.30 Los locos Addams; 21.00 Los intocables; 22.00 Lucha libre.

CVTV — 15.35 Almanaque - momentos históricos; 15.38 Comiquitas con Yeyo; 16.00 Peliculas cómicas; 16.30 Episodios de aventuras; 17.00 Cheyenne; 18.00 Randall el justiciero; 19.00 Historias apasionantes; 19.30 Miércoles de gala; 20.30 Aqui esta Adilia Castillo; 21.00 San Martin de Porres; 21.30 La novela de las 9.30; 22.00 Knock out; 22.05 10.05 Cine de la noche.

Bolivia streeft naar politieke amnestie

LA PAZ (ANP) — Generaal Rene Barrientos, co-president van de regerende junta in Bolivia, heeft gisteren gezegd dat een algemene politieke amnestie zal worden verleend als een voor 25 september georganiseerde bijeenkomst van alle levende krachten in het land gunstig verloopt. Een dergelijke amnestie zou een pas in de goede richting van algemene verkiezingen zijn.

Strijd tegen uitwassen van pers, films en de TV

IN Nederland zullen toekomstige „aanslagen" met telelenzen en afluisterapparatuur op de privé-sfeer van de burgers zo spoedig mogelijk aan wettelijke banden worden gelegd. De minister van justitie heeft al maatregelen aangekondigd, die het gebruiken van verborgen camera's en microfoons in vele gevallen strafbaar zullen maken. Twee andere juridische zwaarden van Damocles, die vooral de journalisten bij pers, televisie en radio boven het hoofd hangen, zijn het „recht op antwoord" en het „recht op rectificatie". Zo probeert men in het randgebied van de persvrijheid de grenzen wat scherper te trekken tussen normale perszeden en „onrechtmatige daad".

Maatregelen moeilijk in praktijk te realiseren

Veel mensen, die de massacommunicatiemiddelen graag aan wat steviger banden willen leggen, wachten nu handenwrijvend op het eind van de alleenheerschappij van de massa-media omdat zij al zo lang iets hadden willen terugdoen. De juristen en journalisten zijn met de aangekondigde maatregelen minder gelukkig, omdat zij in de praktijk moeilijk te verwezenlijken zullen zijn. Het „recht op antwoord" (droit de réponse) zal naar verwachting al in de komende Omroepwet worden opgenomen èn een eind maken aan het eenrichtingsverkeer van radio- en televisieprogramma's.

Het recht op antwoord zal kunnen worden uitgeoefend door personen, die het onderwerp zijn van kritische commentaren voor radio en televisie. Als zij het er niet mee eens zijn, zich tekort gedaan voelen of zich onrechtmatig benadeeld achten, kunnen zij dan recht doen gelden op een wederwoord dat uiteraard op een later tijdstip wordt uitgezonden. De vraag is dan ook, of het kwaad niet reeds geschied is, en nog verergerd wordt door een — altijd zwak klinkend — verweer. De aangekondigde maatregelen zullen kunnen leiden tot lange stoeten van klagers, want vooral de actualiteiten-rubrieken van de Nederlandse televisie, zoals „Brandpunt" en „Achter het nieuws", plegen geen blad voor de mond te nemen. Ook het aantal satyrische rubrieken, cabaretprogramma's en blankbeelden waarin personen worden gecritiseerd, is groot.

„Harde interviews"

Een krant in Rotterdam maakte zich onlangs tot tolk van boze televisiekijkers door de vinger te heffen tegen de „insinuerende impertinentie van de televisie-nozems met hun onbeschofte vragen, hun gesneer en gehoon, hun zogenaamde kleine gemene vraagjes". Het blad vertolkte sommiger tegenzin tegen het optreden van de doorgaans jonge televisie-journalisten, die van de Amerikaanse en Engelse televisie de methoden van het „harde interview" hebben overgenomen; een nieuwigheid in de doorgaans wat gezapige Nederlandse omroep-atmosfeer.

Ook in parlementaire kringen heeft men zich al zorgen gemaakt over het feit dat sommige televisiereporters „een miljoenenpubliek maar alles voor ogen kunnen draaien en kwetsende suggesties kunnen doen voor eer en aanzien van anderen". De Nederlandse regering wil aan dit alles met het recht op antwoord tegemoet komen omdat het middel van de (repressieve) censuur alleen maar achteraf en in noodgeval kan worden gehanteerd. De vraag is echter, of de openbare mening niet vanzelf de eventuele „terreur" van televisie- en radiojournalisten zal corrigeren.

Bij de kranten ligt de situatie wat anders. Daar kan men wat terugdoen door een ingezonden stuk te schrijven. Een recht op plaatsing van zo'n verweerschrift bestaat er echter niet en de kranten zijn vrij een ingezonden stuk terzijde te leggen, al zullen de fatsoenlijke dat alleen in uitzonderingsgeval en om gegronde redenen doen. De wetgever wil nu ook op dit front de eventuele slachtoffers van de pers tegemoet komen. Het recht op rectificatie zal ontstaan als iemand — een persoon, maar ook een bedrijf of vereniging — zich benadeeld acht door commentaren of berichten die feitelijk onjuist zijn. Men kan dan rechtzetting eisen met de rechter achter zich, onverschillig of het gaat om een belangrijk of een minder belangrijk feit.

De bepaling in de ontwerp-versie houdt onder meer in, dat het recht op rectificatie niet alleen ontstaat bij onjuiste, maar ook bij onvolledige informatie. Het is duidelijk, dat dit in de praktijk tot grote moeilijkheden kan leiden omdat elke krant nu eenmaal beknoptheid zoekt in zijn berichtgeving.

Een commissie uit de Federatie van Nederlandse Journalisten, die de ontwerp-tekst onder de loupe nam, wil kritieken, recensies en commentaren niet in aanmerking laten komen voor rectificatie, kennelijk in de gedachtegang dat een kriticus of hoofdartikelschrijver recht heeft op zijn persoonlijke, mening, ja zelfs een volledige vrijheid als professioneel bestaansrecht mag opeisen. Toch is dit een even wonderlijke zaak als het „rechtzetten van onvolledigheid". Want een slachtoffer van een kunstkritiek kan zich natuurlijk wel degelijk benadeeld voelen door onjuiste feiten in die kritiek.

Over het algemeen is het tot dusver geen gewoonte om op kunstkritieken te reageren. Hoe vaak de betrokenen zich ook benadeeld mogen achten, meestal houden zij hun ontstemming voor zich, stellig ook uit opportuniteitsoverwegingen: men versterkt zelden zijn positie door tegen een kritiek in verweer te gaan of een tegenaanval op de kriticus te ondernemen. Het is de vraag of het „recht op rectificatie" in deze sector vaak zal worden uitgeoefend, en dus verandering zal brengen in de gangbare praktijk. Mocht dit tóch gebeurenen, dan zal men de Nederlandse dagbladen eerstdaags toegerust zien met een wellicht dagelijkse kolom rechtzettingen, door de wet afgedwongen....

Privé sfeer

De wettelijke maatregelen tot bescherming van de „privacy" zullen niet de schrijvende journalisten, maar de filmers en fotografen van de zogenaamde „visuele pers" aan banden kunnen leggen. Nog meer zijn zij echter bedoeld tegen misbruiken van de moderne kijk- en luisterapparatuur door het publiek. De wetgever denkt echter duidelijk ook aan het misbruik van de „verborgen camera" en van telelenzen, die inbreuk plegen op iemands privé-sfeer.

De Nederlandse Juristen Vereniging, die aan deze problemen haar jaarvergadering wijdde, heeft er een discussie over op gang gebracht omdat de meningen over wat al en wat niet door de beugel kan lang niet eensluidend zijn. **Er is een afweging nodig van de belangen, tussen het** recht op eerbiediging van de privésfeer van een persoon en de noodzaak van armslag voor de — ten dienste van de openbaarheid werkende — massacommunicatiemiddelen.

Misschien zal worden volstaan met de grenzen van „openbaar" en „privé" te trekken bij de eigen woning (met tuin) en de kring van het eigen gezin. De straat, de schouwburg of de sporttribunes zouden dan „vogelvrij" blijven, evenals het strand, het openbare bos of het water. Ook tegen het zonder toestemming fotograferen en filmen van — zich onbespied wanende — personen zou de wetgever kunnen optreden, vooral als de foto's en film in de openbaarheid worden gebracht.

Tot dusver is het op dit gebied bij incidenten gebleven. Twee meisjes bijvoorbeeld protesteerden met succes tegen het feit, dat zij aan het strand zonder toestemming waren gefotografeerd ten behoeve van een reeks ansichtkaarten. Ook de enkele maanden geleden gemaakte opzienbarende nieuwsfoto's, die prinses Beatrix en haar verloofde toonden in de tuin van de woning van de prinses voordat het nieuws van de verloving bekendgemaakt was, hebben discussie verlevendigd.

De Nederlandse juristen willen tegen eventuele excessen maatregelen nemen voordat — door de opmars van de moderne apparaten — het hek van de dam is. Zij wensen niet zozeer een inperking van de persvrijheid maar eisen van de wetgever vooral ook een strenger optreden tegen verbreking van de privé-sfeer door particuliere detectives, door reclamemakers en winstjagers.

H. W. DE WITTE

Banfield, official van jaar bij LSP

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS. — Tijdens een partij, welke het bestuur van het Lago Sportpark (L.S.P.) aan de medewerkers van de afgelopen competities in het Aruba Caribbean Hotel aanbood, is de heer Vincent Banfield uitgeroepen tot de sport-official van het jaar. Daarnaast ontvingen nog een prijs de heren J. F. York, M. Robert en S. Tromp.

Doorrijder aangehouden

ORANJESTAD. — De chauffeur van de personenauto, welke zaterdag op een in de Van Leeuwenhoekstraat geparkeerde auto was gereden, maar daarna doorreed, is door de politie aangehouden. Na aanzegging van een proces-verbaal kon hij weer huiswaarts keren.

Schooltandverzorgin

Het doel van de schooltandverzorging is:

de jeugd zich bewust te doen worden van de waarde van he gebit, en het scheppen van de gelegenheid de noodzakelijk vroegtijdige behandeling te verkrijgen, opdat een zo breed basis gelegd wordt voor het zelfstandig regelmatig voortzetten verzorging en in standhouding van het in de schoolperiode ge gebit. Omdat ongeveer op zesjarige leeftijd, dus wanneer de k de lagere school beginnen, juist het blijvend gebit begint door ken, krijgen wij de kans om een georganiseerd systeem te waarbij dus deze kinderen groepsgewijze gecontroleerd kunn den en kleine defecten kunnen worden behandeld en voorlichting worden gegeven.

Het komt er op aan de kleine fout bijtijds te ontdekken en te delen, aangezien deze defecten bij nalatigheden zullen leiden to verwoesting. Hoe geschiedt de uitvoering?

Zodra het kind in de eerste klasse der lagere school komt, wo gebit nagezien en, zo er kiezen bij zijn, die een aangeboren def tonen, worden deze behandeld. Men voelt dus, dat hier een we ons ligt, die niet alleen de aangewezene is voor het rationeel be van alle kinderen in groepsverband, maar die tevens voeren za economisch verantwoorde behandeling. In deze eerste klasse lagere school wordt na een half jaar de controle herhaald, zodat kinderen, die hun eerste blijvende kiezen wat later krijgen, een zoek plaats heeft naar eventueel aangeboren defecten. En in soms leerlingen bij zijn wier tanden en blijvende kiezen een ha na de eerste inspectie reeds tandbederf vertonen, welnu de ho slechts gering zijn en de behandeling slechts weinig ingrijpend. W het eerste leerjaar is verstreken en deze groep gaat de tweede der lagere school bevolken, dan worden controle en behandeling tweede klasse voortgezet en in de nieuwe eerste klasse wordt begonnen. Weer dus voor beide klassen een halfjaarlijkse co waarbij behandeling zo nodig wederom slechts weinig tijd b daar de fout altijd vroeg ontdekt wordt.

Zo heeft de verdere uitbreiding van dit systeem haar nat verloop. Indien de schooltandverzorging op een school reeds twe bestaat en het derde dus aanvangt, dan komen derde, tweede en klasse voor behandeling in aanmerking; in het vierde leerjaar k een vierde klasse bij en indien de school zes leerjaren telt, zal h halve zes jaren duren, voordat de schooltandverzorging daar v is ingevoerd. Gedurende deze schooltijd komen achtereenvolgen alle tanden en kiezen van het blijvend gebit te voorschijn. Wa groep kinderen gedurende de gehele periode van zes jaren ied jaar onder controle van de schooltandarts is geweest, is zowel elk boren defect als elke fout, die gedurende dit tijdvak ontstaat, o Ieder kind, dat gedurende de lagere school-jaren de schooltand ging op deze wijze heeft meegemaakt, verlaat met een gezond (zij het ook met vullingen hersteld) de school.

Het valt gemakkelijk te begrijpen, dat van dit systeem een opvoedende kracht moet uitgaan. De kinderen wennen vroegtij de behandeling en vergeten de oude gruwelverhalen, die nog over tandheelkundig ingrijpen de ronde doen. De ouders ma verschrikking der kiespijn bij hun kinderen niet meer mee merken, dat deze hun gebit beter kunnen gebruiken, dan zij het jeugd. En tevens zal tot hen doordringen dat de kinderen veel zorg en onderhoud van het gebit besteden dan zij het deden. W taak van de schooltandarts zal er ook een zijn van opvoeding juiste begrippen van mond- en tandhygiëne; hij zal, naast ve van vakkundige hulp, een pedagogische opdracht hebben te ver

Hij en zijn goed geïnstrueerde helpsters zullen de kinderen vertellen over de goede manier, waarop de mond dient te onderhouden en hun moeten leren, hoe zij hun tanden en moeten borstelen. Hij zal bij zijn geregelde inspecties ook nag ze zijn raad wel hebben opgevolgd en het gebit dus behoorlijk houden is. De kinderen zullen hun tandenborstel moeten meebr om te laten zien, of zij wel goed begrepen hebben, hoe ze borstelen. Deze instructies zullen mede van nut kunnen zijn o optreden van tandcaries te doen verminderen, ook na de schoo tige leeftijd. Ook zal de tandarts bij zijn inspecties, vooral in de klassen der school nog veel melktanden en melkkiezen in de m aantreffen. Meestal zal ook in een groot aantal van deze melkge tandbederf worden geconstateerd. Hij zal het betreuren, dat hij moet blijven, maar het parool moet voor hem zijn: „De melkge zijn niet van de beginne af gecontroleerd en behandeld, de ver ting is reeds te ver doorgedrongen, dus komen deze niet voor sc tandverzorging in aanmerking". Het zou wenselijk zijn dat de o hun kinderen reeds op drie-jarige leeftijd onder behandeling va tandarts zouden stellen. Afgezien van het hierboven genoemde teem bestaan er nog andere systemen voor de uitvoering va schooltandverzorging, namelijk een systeem waarbij het onderzoe de daaropvolgende regelmatige halfjaarlijkse controle door de s tandartsen in dienstverband verricht wordt en de behandeling vrije particuliere praktijk. (Hierbij hebben de ouders een vrije artsenkeus, maar moeten de behandeling ook zelf bekostigen).

Welk systeem men ook toepast, men moet altijd rekening ho met het recht van de ouders en de ouders volkomen vrijheid gev beoordelen of zij de behandeling van hun kinderen in de schoo verzorgingskliniek of door de tandarts die hun vertrouwen heeft, vrije praktijk willen laten doen.

KUIFJE

Een Quichua, inderdaad...Maar, waarom?
Ach! niets...'t Was om te weten...
Enige ogenblikken later...
Drie weken, duizend bommen!...Drie weken alvorens we te weten komen of Zonnebloem zich aan boord van die duivelse car... go bevindt!...
Geen sprake van dat we drie weken wachten!... Hedennacht nog, weten we waaraan we ons te houden hebben!
Hoe, hedennacht nog?
Omdat 'k hedennacht aan boord van de "Pachacamac" ga!
Hedennacht?... U?... En de pest, armzalige!... Vergeet U soms dat er pest aan boord is!
Kapitein, 'k verwed m'n hoofd dat aan boord van de "Pachacamac" iedereen gezond en wel is!
Maar, sakkerloot, de dokter heeft nochtans verklaard...
De dokter is 'n Indiaan, kapitein!...'n Quichua-Indiaan!... Zegt U dat niets?...
En die zelfde nacht...

Het geheim van de Zonnetempel

SCHEEPSBERICHTEN

K.N.S.M. — Achilles 20 480 wzw Landsd nr Rdam; Adonis 21 te Maracaibo; Agamemnon 20 te Adam; Aristoteles 20 te Georgetown; Attis 20 te Pta. La Cruz; Diogenes 20 vn Valparaiso nr San Antonio; Ganymedes 20 250 zw Azoren nr Cur.; Hercules 21 te Port of Spain verw.; Hermes 20 900 no Barbados nr Grenada; Medon 20 210 nnw Kp Finisterre nr Parbo; Mentor 20 650 w Flores nr Antwerpen; Oranje Nassau 22 te Por of Spain verw.; Osiris 20 vn Pto Cabello nr La Guaira; Palamedes 20 460 zw Azoren nr Adam; Sinon 20 33 wnw Finisterre nr Duinkerken; Theron 18 te Cur.; Telamon 21 te Porto Barrios verw.

TANKERS — Acila 20 1070 no Somprero nr Cur; Atys 20 vn Rio Grande nr Cur.; Camitia 28 te Cur. verw.; Cinulia 10 600 no Pto Rico nr Liverpool;

Geen referendum op West-Irian

DJAKARTA (RTR) — Brigade-generaal Soetdjipto, de Indonesische minister voor Westiriaanse zaken, heeft verklaard, dat de bevolking van west-Irian geen volksstemming wenst. Dit meldt het Indonesische persbureau Antara.

FEUILLETON

De misdaad zonder fouten

door
WILLY CORSARI

46)

Een eind verder stond een zielig Leger des Heilstroepje, goedbedoelde liedjes te zingen:

Voor iedere dronkaard is gena.

Tsinga-boem, tsinga-boem! vulde de muziek aan.

Pit ging het café weer uit, liep het marktplein over, waar een leger van zuurwagens bij het begin van de Zeedijk, vettig opglom in het scherpe licht van de carbidlampen, die geplaatst waren tussen haringen en zure uitjes en augurken.

Hij slenterde tussen de wagentjes. De carbidlampen verspreidden een doordringende stank. De haringlijken werden keurig in mootjes gesneden of lagen naast elkaar uitgestrekt op glibberige planken. Nog andere wagens waren er. Sinaasappelen en bananen kon men er krijgen, vis, cocosnoten en kastanjes. Maar de haring, die men gewoonlijk in mootjes at, tussen duim en wijsvinger, doch ook wel van een wit bordje, waarbij een vorkje geserveerd werd, was toch het meest gewilde artikel.

Bij een van deze tentjes vond Pit de Gekreukelde. Hij scheen op het punt een belangrijke transactie af te sluiten, want hij gebaarde druk met de armen en gaf op luide toon te kennen, dat hij niet voornemens was meer dan 21 cent te betalen.

„Gen cent minder dan 'n maffie", zei de man, die al de kentekenen had van het veertigjarig rondzwerven zijner verre voorouders door de woestijn. Het was voor de leek niet dadelijk duidelijk, welk artikel op deze wijze verhandeld werd. Maar toen Pit nauwlettend toekeek, merkte hij het hoopje kaasafval waarover de onderhandelingen gingen.

„Ben je aan het fourageren?" sprak hij het mannetje aan.

De kleine keek op.

„Wat zegt u?"

„Of je aan het inkopen doen bent."

De Gekreukelde vertrok zijn gezicht op angstwekkende wijze. Pit wist dat dit een glimlach betekende.

„Vool mijn muize meneel. Maal het is me te duul. Vloegel kleeg ik het afval vool niks. Maal nou mot ik vool dat beetje 20 spie betale."

„Dat beetje", stoof de koopman op. „Bij mijn gezond, meer dan een kilo. Krijg ik het voor niks?"

Het koboltje deed alsof hij weg wilde gaan.

„Gadu maal mee meneel, die man wil ineens lijk wolde."

De koopman begon al zijn voorvaderen aan te roepen en daarop te vertellen wat hij van de Gekreukelde, zijn verleden en zijn toekomst dacht.

Pit had een kwartje voor de dag gehaald.

„Ik fuif een rondje kaaskorsten", zei hij, waarop de Gekreukelde het afval in de onpeilbare buitenzakken van zijn overjas begon te stoppen, terwijl de koopman in zijn Oud-Testamentarische verwensingen bleef steken en pogingen begon aan te wenden Pit een partijtje kaas te verkopen.

„Een heerlijk khaassie meneer. Thot over je end zo. En gheen prijs, 50 cent 't phond, omdaddu 't ben. Gezond ete meneer. Khijk ze 'es an. Zo krijgu ze niet in de winkel. En voedzaam. Een phond meneer? Niet nog een phondje? Uw vrouw ghezond zal ze blijve — zal tevreje zijn as se dat khaassie ziet. Hebbu kindere? Geef ze khaas, u zal er plezier an beleve. Asjeblieft meneer."

„'t Is veel te duul", waarschuwde de Gekreukelde.

„Hoor hém", hoonde de koopman „Heeft ie d'r eve een winst van een fammie en sehacheles moddie een ander se mesommie bederreve."

„Asjeblieft, dat is voor jou", zei Pit, de Gekreukelde de kaas gevend. „Maar geeft alleen de korsten aan je muizen hoor."

Het koboltje keek hem vreemd aan. Zijn aangeboren wantrouwen deed hem zich afvragen, welke dienst men van hem zou verlangen in ruil voor deze vriendelijkheid en z'n gezicht nam al weer de stug-idiote uitdrukking aan, die zijn enig verweermiddel was, zoals op de dag, toen Brom hem wilde uithoren.

„Ga je nou naar huis?" vroeg Pit.

„Nog niet meneel. Het is nog te licht."

„Te licht? Waarvoor?"

„Om naal... naal huis te gaan. Ze ma...ge me niet zien. Ze modde me hebbe."

„Wie moeten je hebben? Wat is er gebeurd?"

„U weet het toch. Ik hep de Dys vellaaje. Ze hebbe gedleigd datte ze me zou ou... ouwe velmoolde."

„En durf je jou niet naar huis voor het donker is?"

„Dan ga ik dool de stegies. En 't laatste stukkie loop ik dan maal hald dool. En as ik denk da...... dat el iemand bij me deul staat, wacht ik zolang tot ie weel weg is."

Pit had medelijden met het gedrocht, dat zich niet eens verdedigen kon.

„Nou kom maar met mij mee", zei, „dan gebeurt er niets."

(Wordt vervolgd)

AMBUMBU

LVII

Indianen

Aan wetenschappelijk onderzoek n de tijd der Indianen is men op ze eilanden nog maar nauwelijks gonnen. Geen mens weet hoeveel hebben geleefd. Wel is zeker dat op talrijke plaatsen hebben gewoond. Dat er bij de inbezitneming or de Hollanders ruim 400 Indianen Curaçao leefden, is maar een schatting, en wel zonder grond. Wie eft Bandabao en Bandariba afgezocht om dit getal te verifiëren?

Een zeer merkwaardige opvatting, or een wijs man geuit — het is de jarige Om Wie — wil, dat de Indianen niet van de vaste kust kwamen, maar geboren zijn uit de grond n ieder eiland, terwijl blanken en gers door God rechtstreeks zijn schapen.

Blancu cu afrikano ta obra di Dios,
djan a nace for di tera.

En hij bevestigd zijn opinie met de merking: met een korjaal kun je ch niet de zee oversteken! Dat is erkelijk een moeilijk punt.

De negerbevolking schreef geime krachten toe aan de Indianen. e kon bij hen nooit stelen, ofschoon n hutten open waren, zonder anden, alleen een dak op palen. aar zodra een dief iets wegnam, eef hij met het gestolene in de nd stijf staan, en kon niet meer eglopen. En de afwezige Indiaan ist, dat er op dat moment bij hem erd gestolen. Daarom bleven ze ms expres twee dagen weg, om dief te straffen". Datzelfde werd weerd over de Indianen die op uma woonden.

Van de Indianen die op Zeelandia oonden, zegt de overlevering: „Er oonden kleine indianen met zeer ng haar, dat tot aan de grond reik. Ze aten rauwe schelpdieren."

De overlevering maakt wel degelijk onderscheid tussen Indianen, die er woonden, en na de Europese verheersing bleven wonen, en anderen, die hoe dan ook, later vanaf et vasteland naar hier kwamen en leven. Deze laatsten noemt men ndjan bini, overgekomen indianen.

Na de emancipatie, toen het moeilijker werd goed personeel te krijgen, kochten veel gegoede families in oajira een Indianenkind, tegen betaling van een vat meel of beschuit. Op Seru Malora heeft een dwergindiaan geleefd, die na een schipbreuk in Boca Ascension aanspoelde.

Huismiddeltjes

Een wond of zere vinger moet je oppen met een doekje gedrenkt in loesap en urine. Als een baby na de geboorte nog geen geel heeft overgegeven, mag hij no niet buiten komen. Om goede en schone tanden te houden helpt kauwen op een takje van lokki moster of van de rabá.

Als bij een meisje de maandstonden enkele dagen uitblijven, moet je het koud water over het hoofd uitgieten, of haar een riem ombinden van touw of werk, gedrenkt in rum of eitwit.

De oude moeder

Een jonge man heeft getekend om te gaan werken in Demerara. Hij heeft maar een bezwaar: wie zal er omkijken naar zijn oude moeder. Hij bezingt zijn zorgen in een lied:

Ik ga mee met meneer
maar wie zal er zorgen voor
mijn oude moeder?
Demerara is een ver land
wie zal er zorgen voor mijn
moeder?
Ik heb het veel mensen gevraagd
maar ze weten het niet.
Ik ga mee met meneer
maar wie zorgt er voor mijn
oude moeder?

(Benta no. 311)

Dwaallichten

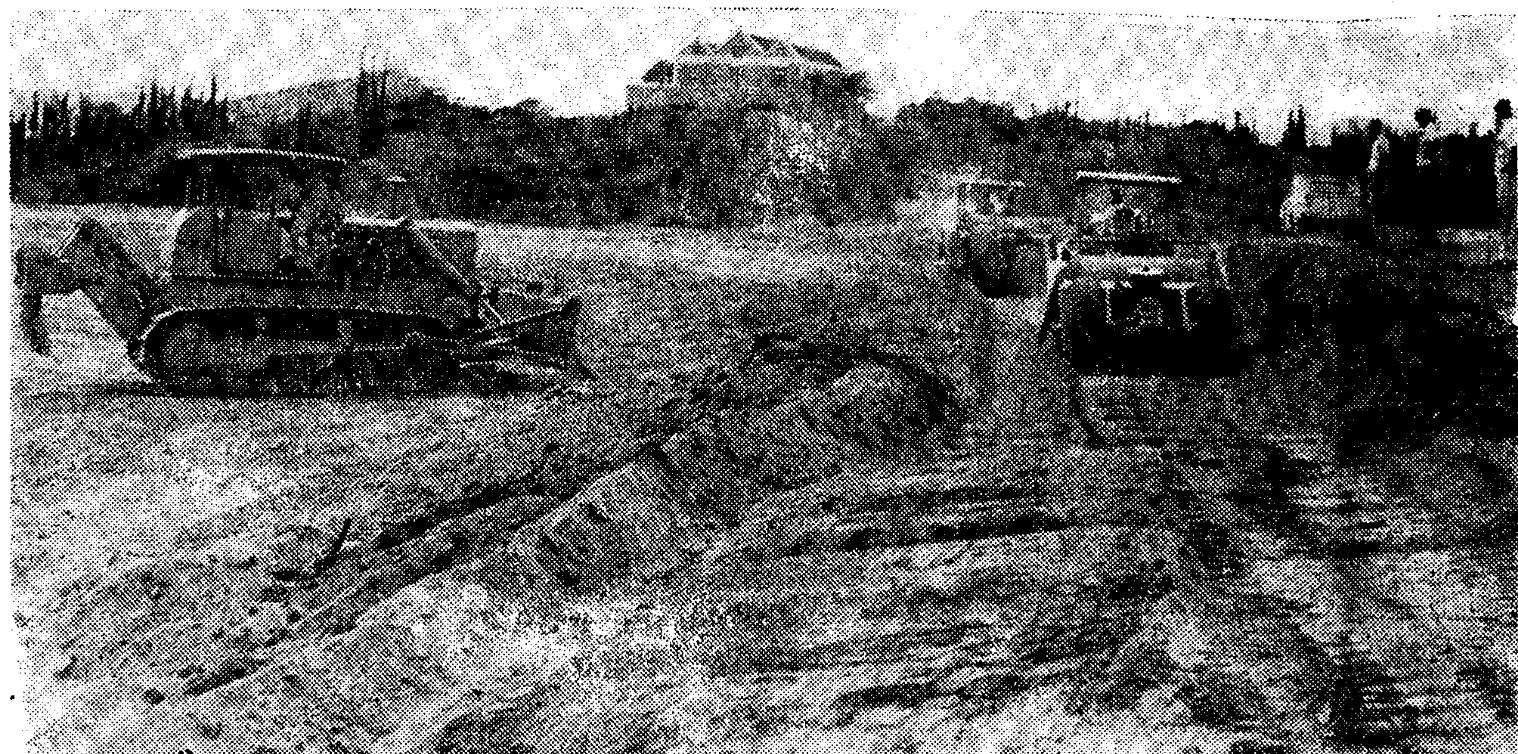
Buiten de stad nemen mensen vaak leumlamp, en zelfs voor de petrozeer snel door het landschap, worden door velen, ook door velen tegelijk gezien, en wel zeer duidelijk. Sommige lichten verschijnen op gestelde tijden, en volgen een tamelijk vaste route. Een oude man vertelt: „Op Abrahams woonde vroeger een dwaallicht in een verlaten huis. Je kon er nooit dichtbij komen, want dan doofde het. Het straalde zo nu en dan een vreemde gloed uit, en liep tot aan Sint Joris toe."

Op Bonaire is dat van Nikiboco mansgroot. De plaats waar het blijft stilstaan, zo zegt een oude traditie, is een plek waar geld in de grond verborgen zit. Dat van Nikiboco bleef op verschillende plaatsen staan; er is al eens gegraven, maar men vond niets. Dat van de Seru Largu daalt soms van de berg af, loopt dan tussen de huizen van Noord di Salinja, en wandelt verder langs de zee. Maar zijn vaart is zo snel, dat een mens het nooit zou kunnen bijhouden. Eens bewoog het zich rakelings langs de benen van een visser, die aan de kust zijn boot in orde bracht. Die schrok zich naar, en holde naar huis.

Men kent soorten: léhi, gungu, kofi en vooral cumbu. Dit laatste woord wordt ook gebruikt voor vuurkevertje, ook voor primitieve petroleumbollen, die het gouvernement plaatst bij graafwerk.

Toen ik mij eens nogal twijfelend uitliet over de werkelijkheid van zo'n licht, nodigde een groep mannen mij uit, om vanavond te komen kijken. Lang heb ik zitten wachten en kijken. Er kwam niets. De mannen snapten er niets van. Maar een oude vrouw wist de oplossing: „Pater is macamba, en als er macamba's zijn, komt het licht niet."

PAUL BRENNEKER.



Op het terrein, waar de schouwburg komt te staan, tegenover het landhuis Koningsplein aan de Rijkseenheidboulevard, legt DOW met bulldozers en caterpillars een weg en een parkeerplaats aan voor de komst van de Koningin, die ter gelegenheid van de aanvang van de bouw van de schouwburg op dinsdag 28 september om vier uur 's middags een gedenkplaat zal onthullen. De aanleg van weg en parkeerplaats kost vijfduizend gulden.

Hoofd van politie in Colombia ontvoerd

Gijzelaar van oproerkraaiers

BOGOTA (AFP) — Kolonel Marco Vinicio Prieto, hoofd van de politie in het noordelijk departement van Colombia, is gisteravond ontvoerd in Soledad, een plaats in de nabijheid van Barranquilla, waar in de loop van de morgen relletjes hebben plaats gehad. De ontvoerders weigeren de kolonel los te laten als de 's morgens aangehouden betogers niet in vrijheid worden gesteld.

Bij de incidenten van gistermorgen is een twintigtal personen gewond, zowel aan de kant van de betogers als van de politie. In de middag is een autobus van de luchtvaartmaatschappij „Avianca" omver geworpen en in brand gestoken bij het vliegveld van Barranquilla bij Soledad. De betogingen zijn het gevolg van een verhoging van de tarieven bij het openbare vervoer.

De gouverneur van het departement heeft aangekondigd dat hij versterkingen voor de politie zou later aanrukken en een beroep zou doen op leger en marine indien de toestand niet normaal werd. Tegen het einde van de dag deelde de politie echter mee dat de rust was teruggekeerd.

CURACAO Agenda

BIOSCOPEN: Cinelandia 19.00 — 21.00 Danseres Mary Duran met Estrellas del Caribe — Slaughter on the 10the avenue Roxy: 19.00 — 21.00 Besame. **Cine Rio:** 20.00 Las hermanas. **Asiento:** 20.30 De verdoemden.
Cinetruck: Heden te Brievengat en morgen te Juan Domingo.
Sport: — 19.15 Basketball op Mundo Nobo. — 19.30 Baseball in het Rifstadion.
Botica's - Coromoto tel. 23241; Piar tel. 13040.
Amigoe-nieuws: Klachten bezorging telf. 24361.
Roode Kruis: De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telf. 43022.
Diversen: 20.00 Vergadering eilandsraad in het Cultuurcentrum.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00 — 23.30 Tel: 2307 R. E. Hollander Tel: 0-23101 — b.g.g. Tel: 9
Personnel services - T. R. van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, Groot Kwartier, tel. 0.43862; B.g.g. tel. 9-9.
NV CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.
Aviation service — E. V. Libier Tel. 0-24440.

Burgerlijke Stand

GEBOREN: 9 sept. '65 Bertil Murray-de Mey. 11 sept '65 Cherryl Cijntje, 14 sept. '65 Wendry Martinus-Zimmerman; 15 sept. '65 Shanella Cicilia-Martijn, Shirley Antonia en Marlon Balentien. 16 sept. '65 Peggy Pieters, Jessie Job-Daké, Otmar Boelbaai-Daal, Gustavo Leal-Angelina, Jessica Cornelis Rynita en Lorna Elmondalek-Ruiz. 17 sept '65 Jeroen Mustert-Bekker, Alexei Alexander-Kirindongo, Randall Statia-Magdalena, Igmar Goilo-Alexandrina, Nancy Gijsbertha-La Cruz, Donald Cicilia-Molina, Eugenie Richardson, Joycelin Hernandes, Alice de Windt-Winkllaar en Angelo Statie-Calvo. 18 sept '65 Hubert Hosé-Werian, Edson Girigorie-Herina, Marvela Wilson Statia, Calinda Nijdam-Kuyper, Marlon Rooi-Woodriffe, Siranela Inesia-Aniceta, Carl Graanberg-Engelhart en Jimmy Mercera. 19 sept. '65 Ninoska Petronilla-Martina, Reynald Dovale-Thielman, Babeavy Hanley-Hyman, en Corina van Nieuwsburg-Koenders.

Twee mannen vallen bij Bullenbaai van rotsen

WILLEMSTAD — Zondagmorgen zijn twee mannen die gingen vissen bij Bullenbaai van de rotsen aldaar naar beneden gevallen. Beiden liepen verwondingen aan armen en benen op. Eén van hen raakte bewusteloos. De bewaking van Bullenbaai heeft de twee mannen met behulp van een touwladder boven gebracht. Een ambulance heeft hen naar het ziekenhuis vervoerd. Hun toestand is redelijk.

Klerendief gegrepen

WILLEMSTAD — Gistermorgen heeft de recherche de 22 jarige E. M. aangehouden wegens diefstal van kleding en andere gebruiksartikelen uit verschillende winkels, in de laatste weken gepleegd. De verdachte bekende te hebben gestolen. De politie heeft hem in verzekering gesteld.

Dronken bestuurder tegen tegenligger en door afrastering

WILLEMSTAD — Gisteravond om half elf reed te Salinja een personenauto tegen een personenauto en een afrastering. De bestuurder verkeerde onder de invloed en reed aan de linkerkant van de weg, waardoor hij een tegenligger aanreed. Daarna reed hij naar rechts door een afrastering heen tegen het terras van een huis aan de straat. De schade bedroeg 1750 gulden. De bestuurder werd aan zijn gezicht verwond.

President Saragat op weg naar Caracas

LIMA (RTR) — De Italiaanse president, Saragat, is in Lima aangekomen voor een beleefdheidsbezoek, dat 18 uur zal duren. Vervolgens zal hij naar Caracas reizen.

President Saragat werd op het vliegveld ontvangen door de president van Peru Fernando Belaunde Terry, wiens gast hij is.

Chauffeur steelt bouwmaterialen

WILLEMSTAD — Maandagmorgen om acht uur ded een zakenman aangifte van diefstal van bouwmateriaal. De laatste maanden waren reeds eerder bouwmaterialen ten nadele van zijn firma ontvreemd. Deze materialen zouden een waarde hebben van enkele duizenden guldens. De recherche hield de 28-jarige chauffeur E. S. die bij de firma in dienst was, aan. De man bekende gedeeltelijk de diefstallen te hebben gepleegd. Hij is voor verder onderzoek ingesloten.

Timo Hilhorst wint open schermtoernooi op degen in Suffisant

WILLEMSTAD. — De schermer Timo Hilhorst van PSV junior, heeft zaterdagmiddag een uitstekende prestatie geleverd door ongeslagen kampioen te worden van het open schermtoernooi op de degen in de marinierskazerne te Suffisant. De jeugdige schermer heeft met zeven gewonnen partijen laten zien, dat er in de toekomst zeer veel van hem te verwachten valt.

Tweede werd Strates (Marine) met vijf gewonnen partijen, derde R. Sammy (Sithoc) met vier gewonnen partijen, vierde D. Sträker (PSV) met vier gewonnen partijen, vijfde S. Smith (PSV) met drie gewonnen partijen, zesde Peeks (Marine) met twee gewonnen partijen, zevende Van de Brink (Marine) met twee gewonnen partijen, achtste De Nooyer (Marine) met één gewonnen partij.

—x—

KARATSJI (RTR). — Studenten in Karatsji hebben vandaag bij een betoging tegen de Veiligheidsraadsresolutie waarin India en Pakistan gelast wordt het vuren te staken, het gebouw van de Amerikaanse voorlichtingsdienst in brand gestoken en meubilair verbrand.

Indiërs beantwoorden Chinees vuur aan grens

Incident van ondergeschikte aard

NIEUW DELHI (RTR) — Een woordvoerder van het Indiase ministerie van landsverdediging heeft medegedeeld dat Indiase militairen vandaag het vuur der Chinezen aan de grens van Sikkim hebben beantwoord.

De Indiase woordvoerder zei naderhand echter, dat er slechts sprake is geweest van een uitwisseling van enkele schoten met kleine wapens. Het incident vond plaats bij de Nathupas in Sikkim, het Indiase protectoraat in het Himalajagebergte. De Indiase woordvoerder noemde het incident van ondergeschikte betekenis; het hield evenwel de mogelijkheid in van gebeurtenissen van ernstiger aard.

Op een persconferentie zei de woordvoerder nog op de vraag of de Chinezen de grens hadden overschreden, dat de situatie niet duidelijk was. Hij was er evenwel zeker van, dat er geen Indiase patrouilles op Chinees gebied waren, daar deze gebonden waren aan „strenge instructies".

Zeven geslaagden voor VEV-examen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Uit Nederland werd bericht ontvangen, dat zeven Arubaanse kandidaten voor het V.E.V.-examen, aspirant-monteur, zijn geslaagd. Zij deden dit examen op 29 mei op de president John F. Kennedyschool. Vijftien kandidaten werd afgewezen. Zonder toestemming van de cursusleiding namen nog negen andere kandidaten deel aan het examen. Ook zij kwamen er niet doorheen. De namen van de geslaagden zijn: Pedro S. Angela, Karel A. Arends, Carlos A. Daké, Charles U. Daké, Johannes Dijkhoff, Arjen de Jong en Bernard Vrolijk.

Aanrijding tussen twee personenauto's

WILLEMSTAD — Gistermorgen om kwart over één was er op de kruising Schottegatweg Oost en Sta Rosaweg een botsing tussen twee personenauto's. De bestuurder van de ene auto liet de doorgang voor het tegemoetkomend verkeer niet vrij, waardoor de andere personenauto hem aanreed. De schade bedroeg zeshonderd gulden.

JAARVERSLAG 1964/1965:

Spaarbank Curacao maakte 155.000 gulden winst

WILLEMSTAD — Het winstsaldo van de n.v. Spaar- en Beleenbank van Curaçao over het boekjaar dat eindigde op 30 juni 1965, bedraagt 155.621,02 gulden. Het bestuur stelt zich voor de winst als volgt te verdelen: reserveren voor winstbelasting 40.000 gulden; naar statutaire reserve 57.815,51 gulden, uit te keren dividend van 90 gulden per aandeel 46.620 gulden en naar algemene reserve 11.195,51 gulden.

Met ingang van 1 januari werd de rentevoet op de spaarrekeningen verhoogd tot 3,6 procent per jaar. Gedurende het voorafgaande boekjaar overtroffen de terugnamen de inlagen aanzienlijk. Dit verschijnsel deed zich ook voor in de eerste helft van het boekjaar 1964/65, maar als gevolg van de verhoogde rentevoet kwam daarin verandering, hetgeen er in resulteerde dat over het gehele jaar de inlagen de terugbetalingen met ruim honderdduizend gulden overtroffen.

Volgens de vergelijkende balans per medio 1964 en medio 1965 verminderde het bedrag aan uitstaande hypotheken met 25.000 gulden tot 8.033.216,64 gulden. De waarde van de effecten steeg — deels door een andere waardering — met 171.000 gulden tot 1.837.212,08 gulden. Het bedrag der liquide middelen vermeerderde met bijna 212.000 gulden tot 493.296,70 gulden. Met mederekenning van de bijgeschreven rente steeg het totaal van de post „inleggers" met ruim 405.000 gulden tot 9.587.149,24 gulden.

In het jaarverslag wordt voorts onder meer nog opgemerkt, dat bij de publieke verkoop van vier panden wegens wanbetaling is gebleken dat over het algemeen de voorkeur wordt gegeven aan een naar eigen wensen gebouwd huis boven een oud huis, zelfs al is de prijs daarvan aantrekkelijk. De rentevoet op hypothecaire leningen werd verhoogd tot zes procent met ingang van 1 januari.

Antillen nv laagste voor schouwburg

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Bouwmaatschappij De Antillen n.v. is de laagste inschrijver voor de Curaçaose schouwburg met 717.000 gulden. Het geraamde bedrag was 725.000 gulden.

De andere maatschappijen schreven als volgt in: Harsam 724.000; Bato 739.000; Lendering 759.945; Curaçao 780.500; Van der Kwast 783.000; Cornelder 785.400; Car. Contractors Corp. 789.000; Bohama 796.400; Albo 804.600; C.D.M. 810.200; Tassan 826.600; Petrona & Croes te laat.

Soekarno heeft maling aan parlement

DJAKARTA (RTR) — Het is slechts de taak van het parlement mij bij de uitvoering van mijn taak te helpen. Ik kan zijn adviezen naast **mij neerleggen als ik het er niet mee eens ben. Ik ben het parlement, in Indonesië het huis van volksvertegenwoordiging geheten, geen verantwoording verschuldigd. Ik ben dit slechts aan het hoogste orgaan, het raadgevende volkscongres. President Soekarno heeft dit verklaard tijdens een bijeenkomst van juristen, die maandag in Djakarta werd gehouden. In Indonesië worden de leden van het huis van volksvertegenwoordiging en die van het raadgevende volkscongres door het staatshoofd aangewezen.**

Nieuwe orkaan Carol in Caribisch gebied

MIAMI (ANP). — De weerkundige dienst van Miami in Florida heeft maandagavond in het Caribische gebied een nieuwe orkaan gesignaleerd die de codenaam „Carol" heeft gekregen. De orkaan bevindt zich op 1600 mijl ten noordoosten van San Juan op Puerto Rico en verplaatst zich met een snelheid van tien kilometer per uur in noord-noordwestelijke richting. In het centrum van de orkaan zijn windsnelheden van honderd mijl per uur gemeten.

Toch stemming over godsdienstvrijheid

VATICAANSTAD (ANP) — Vanochtend is in de algemene vergadering van het concilie onverwacht gestemd over de verklaring over de godsdienstvrijheid. Het resultaat van deze stemming is: 1997 vaders voor, 224 tegen.

Dat deze stemming vanochtend werd doorgevoerd is het gevolg van de gisteravond gehouden vergadering van de moderatoren, waarin werd besloten terug te komen op de beslissing van vorige week vrijdag, toen besloten was het stuk zonder stemming aan het secretariaat voor de eenheid terug te zenden. Over de redenen van deze ommezwaai is nog **geen zekerheid.**

Na de stemming van vanochtend zal het secretariaat voor de eenheid in staat zijn om aan de hand van de tijdens de debatten gemaakte opmerkingen de ontwerpverklaring over de godsdienstvrijheid te bewerken.

Ondergrondse vecht door in Kasjmier

MOEZAFFARABAD (AFP) — De onlangs gevormde „revolutionaire raad" in Indiaas Kasjmier acht zich niet gebonden door de resolutie van de Veiligheidsraad, waarin India en Pakistan wordt gelast het vuren te staken. Dit heeft de ondergrondse organisatie maandag in een radiouitzending meegedeeld. „Wij hebben niets te maken met de besluiten van de Verenigde Naties en ook niet met die van India en Pakistan", aldus de raad. De Verenigde Naties hadden de afgelopen zeventien jaar in geen enkel opzicht rekening gehouden met de wensen van de bevolking van Kasjmier en het zou dan ook belachelijk zijn wanneer zij nu verwachten dat het volk hun bevelen gehoorzaamd, zo werd gezegd.

Notaris Smeets herstellende

WILLEMSTAD — Naar de RVD eerst vandaag meedeelde is bij landsbesluit van 8 september, gerekend te zijn ingegaan op 3 september, de heer H. J. van Kaam aangewezen om gedurende de ziekte van mr. A. A. G. Smeets, notaris te Curaçao diens ambt waar te nemen tot de dag waarop hij zijn ambt weer kan uitoefenen. De heer Van Kaam deelde intussen mede dat de heer Smeets aan de beterende hand is en over enkele dagen zijn werkzaamheden zal hervatten.

Water- en luchtverkeer

WILLEMSTAD — Gisteren arriveerden in de haven van Willemstad vijf vrachtschepen, drie tankers, een zeilboot, twee sleepboten en twee oorlogsschepen. Er vertrokken vijf vrachtschepen, vier tankers, een zeilboot, twee sleepboten en twee oorlogsschepen. Zeventien passagiers kwamen aan land, 1107 gingen door en drie vertrokken. Er waren vijf monsteringen. Veertien vliegtuigen landden en zestien vertrokken. Zij **voerden 153 passagiers aan, 215 door en 167 uit.**

INGEZONDEN STUKKEN

Persvrijheid

Onlangs verscheen in de Amigoe een interview met de heer Hoffmann van drukkerij De Curaçaosche Courant. Dit naar aanleiding van het feit, dat de door de heer Hoffmann gestelde voorwaarde voor het drukken van het tijdschrift Pika, door de redacteuren niet kon worden geaccepteerd. Evenwel zonder commentaar van de Amigoe-redactie.

Wij hebben de moeite genomen om enkele exemplaren van Pika door te nemen. Wij hadden ons toch niet vergist, de twee bovenvermelde redacteuren staan, qua mentaliteit, garant voor de inhoud van het blad. Het verbaast ons dat deze kijfblaadjes tegenwoordig ook in de pers-stoet plegen mee te lopen.

De redacteuren van Pika schreeuwen moord en brand: beknotting van de persvrijheid, men wil naar de minister, naar de gouverneur, naar de Hoge Raad, men wil het zelfs in Venezuela laten drukken.

Het is jammer dat Pika het haar door de Curaçaosche Courant aangeboden „lidmaatschap voor de vrije, nette en fatsoenlijke pers" niet heeft willen accepteren. Het is jammer, dat zij in plaats van een scherpe pen liever een **vuile mond gebruikt.**

Bij navraag blijkt dat de door de Curaçaosche Courant gestelde voorwaarden, traditioneel zijn. Dus niet alleen voor Pika. Het is toevallig, dat de directeur van de Curaçaosche Courant tegenwoordig Hoffmann heet, want in haar meer dan 150-jarig bestaan heeft zij nog nooit met deze traditie gebroken. Het is wel lofwaardig dat de heer Hoffmann genoeg ruggegraat bezit om deze traditie hoog te houden.

Toen wij in Nederland zaten, moesten wij van een buitenlander de klacht horen, dat Nederland het land is van geboden, verboden en vloeken. Wij hopen dat straks niemand dit van ons dushi Corsou zal hoeven te zeggen.

L. S. LEITO

Top ten

Het optreden van de heer Hoyer om een einde te maken aan „Top ten di Corsow" vind ik gemeen. Als hij niet van tienermuziek houdt, waarom heeft hij dan goedgevonden dat dit programma een tijd geleden werd opgericht en telkens met een half uur uitgebreid? Ik zeg u: „Top ten di Corsow" was het beste programma, dat ooit via Radio Hoyer werd gepresenteerd. De heer Hoyer moet gewoon trots zijn, dat hij de eer had een programma als dit via zijn omroepstation te brengen. In het interview zei Michel Horares dat er op Curaçao niets gedaan wordt voor de tieners. Hij heeft groot gelijk.

Ik wens de heer Horares een goede reis en behouden thuisvaart.

EEN TIENER

Beroofde Cubanen vinden in Milaan kunstschatten

"Castro's schat" in beslag genomen

ROME. — Kortgeleden arriveerden in Milaan vijftien Cubaanse vluchtingen en namen intrek in een deftig hotel van de hoofdstad van Lombardije. Ze waren uit Miami Beach in Florida overgekomen om in Italië kostbaar eigendom terug te veroveren, dat hun door Fidel Castro na hun vlucht werd ontroofd: kunstvoorwerpen, schilderijen, juwelen, porselein etc. Met behulp van enkele Italiaanse advocaten hebben zij een eerste succes behaald. De procureur-generaal van Milaan heeft hun documenten bestudeerd en de inbeslagneming van een aantal van deze „staatseigendommen" gelast.

De Cubaanse vluchtelingen zijn zeer tevreden vertrokken en hebben de verdere procedure voorlopig aan hun advocaten overgelaten. Daarmee hebben zij dus een eerste slag in de strijd tegen Fidel Castro gewonnen, een strijd die deze keer artikelen tot inzet heeft waarvoor de leider van de „barbudos" — zoals Castro genoemd wordt — weinig belangstelling heeft.

De kwestie ontstond toen in maart van dit jaar te Rotterdam het Cubaanse koopvaardijschip de „Arcacelo Iglesias" aankwam, deze keer niet met suiker of tabak, zoals Cuba die regelmatig exporteert, maar volgeladen met tweehonderd kisten die een grote waarde vertegenwoordigden. Zoals gezegd, bevatten deze kisten waardevolle schilderijen, kostbare verzamelingen van postzegels, antiek porselein, juwelen etc. Fidel Castro had deze kostbaarheden uit de huizen van zijn meestal niet arme tegenstanders gehaald om ze nu tegen harde valuta aan de West-europese kopers aan te bieden. Volgens de berichten wordt de gehele waarde van de „schat van Fidel Castro" op meer dan zes miljoen Nederlandse gulden geschat.

Verdeeld

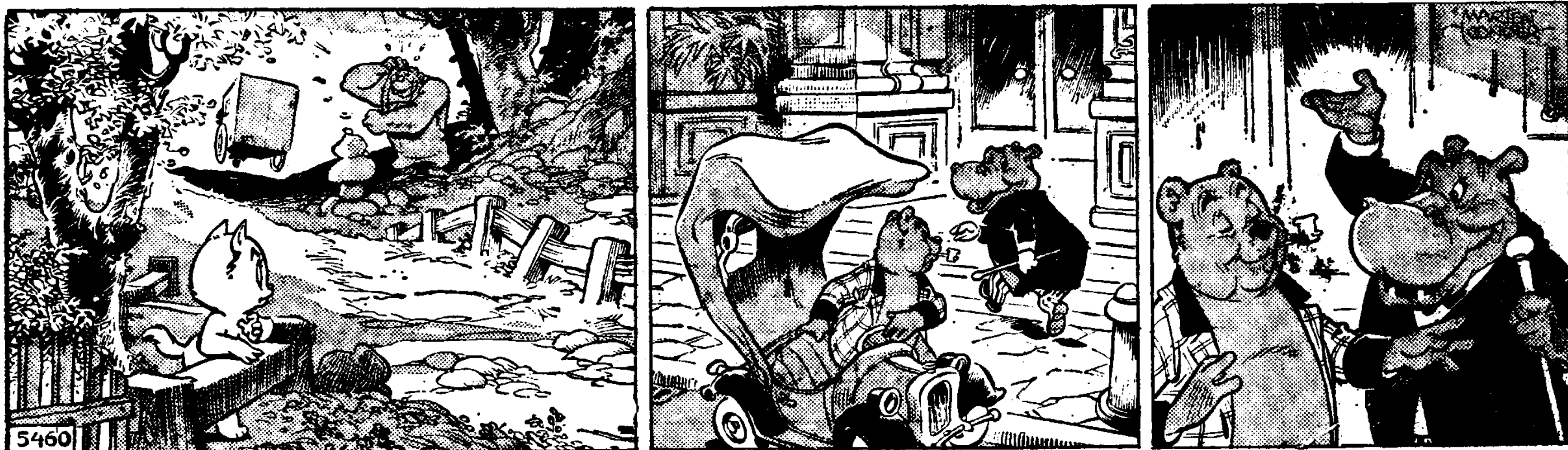
Vanuit Rotterdam werd deze dure vracht verdeeld over een aantal Europese hoofdsteden waar de kunstmarkt een grote toeloop kent: Londen, Parijs, Zürich. De Zwitserse groep van bankiers en kunsthandelaars begon echter moeilijkheden te voorzien, misschien omdat men in Zwitserland al met het vermogen van de vroegere dictator van Santo Domingo, Trujillo, genoeg last heeft. Ze droegen dit gedeelte van de Cubaanse kostbaarheden over aan een Italiaanse groep en zo kwamen begin juni in Milaan vijf goederenwagens aan, waarin een vracht van totaal 24.000 kilo was opgeborgen. Deze goederen werden in ontvangst genomen door de Italiaanse kunsthandelaar dr Mahmood Mowlazadeh, die **in Milaan een florerende zaak bezit en daarom ook dacht met deze grote zending uit Cuba een grote slag te slaan.**

De Cubaanse vluchtelingen, die de **tochten van hun eigendom door Europa nauwkeurig hadden gevolgd, verschenen te Milaan met gedetailleerde beschrijvingen en autentieke documenten, waaruit bleek dat deze goederen oorspronkelijk hun bezit waren en dat ze door Fidel Castro op onwettige wijze waren genaast „in strijd met de goede zeden en de regels van de handel". De heer Mowlazadeh op zijn beurt bracht naar voren, dat deze goederen door een internationaal erkende regering langs wettige weg waren verworven en dat de Cubaanse heren dus ook niets hiertegen konden en mochten ondernemen.**

De procureur-generaal van Milaan heeft de stukken ingezien en daarna de goederen bekeken. Intussen waren er nieuwe voorweren uit Zwitserland gearriveerd, waarvoor de oorspronkelijke eigenaars eveneens de nodige documenten konden voorleggen. Nu de procureur heeft gelast dat een groot gedeelte van de kunstvoorwerpen van de „schat van Castro" voorlopig in beslag genomen wordt, zullen belangstellenden wel aarzelen tot een koop over te gaan.

DR K. J. HAHN

Heer Bommel en de Labberdaan



5460. — Tom Poes had de behandeling van de Labberdaan vanuit de verte gevolgd.

„Dat gaat verkeerd", mompelde hij. „Heer Ollie had hier nooit aan moeten beginnen!"

„Waarom baas wel en Plep niet?" riep de werknemer uit. „Baas toeteren in auto met ruiten jas van aanschijn — en Plep niet!"

„Gans goed!" sprak professor Prlwytzkofsky, in zijn wagen klimmend. „Wij komen er wel. Binnenkort verschijn ik weder voor der volgende lading."

Hij schakelde zijn motor in en reed tevreden terug naar de stad.

„Die reus hoort hier niet", vervolgde Tom Poes tot zichzelf. „Dat wordt ellende! Ik ga heer Ollie waarschuwen; hij moet zien van hem af te komen voordat het te laat is."

Heer Bommel was zich echter van geen gevaar bewust. Glimlachend had hij zijn auto voor de Kleine Club tot staan gebracht en hij stapte juist uit op het moment, dat de burgemeester de stoeptreden beklom.

„Hallo, Bommel", sprak de magistraat. „Ik hoor dat je zo'n goede werkkracht hebt aangenomen. „Zulk werken ziet men zelden", zei de oude Dorknoper tegen me — en die kan het weten!"

„Och ja", zei heer Ollie bescheiden. „Wanneer men de zaken goed aanpakt...... ik bedoel, men moet het werk goed regelen als werkgever zijnde. Dat is het halve werk, als u begrijpt wat ik bedoel."

„Mooi zo!" riep de burgemeester uit. „Jij bent de figuur die de gemeente nodig heeft voor het wegenprobleem!"

Winnetou

door

Karl May







92—2. — „Die blanken zijn bij hem en een aantal Kiowas reed hierheen om ze in hun dorp te lokken. Deze lieden zijn beslist verloren. Eén van hen hebben zij al. Een blanke, een rare kerel, die maar steeds lacht en helemaal niet doet als iemand die de dood voor ogen heeft." „Hebt u die man gezien?" „Ja, ik zag hem brengen en wel een uur lang geboeid op de grond liggen. Toen werd hij naar het eiland gebracht." „Naar een eiland? Is dat een soort gevangenis?" „Ja, het ligt in de „Salt Fork", dicht bij het dorp en wordt goed bewaakt. Ik heb nog even met die man gesproken, maar Tangua en Santer joegen mij bij hem weg." „Santer? Dat is de naam van een blanke." „Inderdaad. Het is er één. Een ongure kerel, die gisteren met de Kiowas die de Apachen naar het dorp lokten, aankwam. „Is die Santer een gast van het opperhoofd?" „Nee, dat niet. Hij heeft een oude, afzonderlijke tent aan het eind van het dorp. Ze schijnen hem niet zo te mogen, dus." „Kunt u de tent van Santer beschrijven?" „Waarvoor? Is het belangrijk? Het is de vierde of vijfde stroomopwaarts gerekend. Maar bemoeit u zich niet met hem. Het lijkt me een schurk. Maar ik moet nu verder. Good luck en kom met een onbeschadigde hoofdhuid terug." Verder vragen leek mij niet gewenst en om geen wantrouwen te wekken, reden wij na een hartelijke groet verder.

In eerste week oktober leiders van AVP bijeen

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Waarschijnlijk zal in de eerste week van oktober de leidersvergadering van de A.V.P. worden gehouden. Men verwacht een deelneming van ongeveer zeshonderd man. De bijeenkomst zal plaats hebben in het Rialto-theater.

Op deze bijeenkomst zal de lijsttrekker voor de A.V.P. worden aangewezen en de bijeenkomst geldt tevens als het begin van de verkiezingscampagne. Na de leidersvergadering, waarvan de juiste datum nog niet is vastgesteld, zal er te Santa Cruz een openbare vergaring zijn, welke wordt gevolgd door contactvergaderingen en publieke bijeenkomsten.



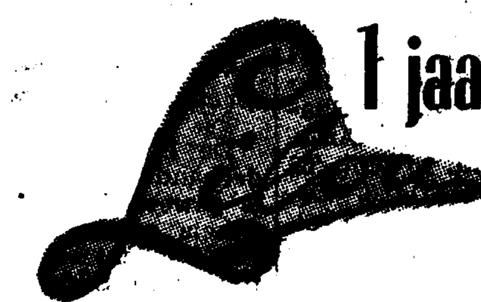
11 FEB.	12 FEB.	27 FEB.	28 FEB.
4 MRT.	5 MRT.	20 MRT.	21 MRT.
18 MRT.	19 MRT.	3 APR.	4 APR.
22 APR.	23 APR.	8 MEI	9 MEI
27 MEI	28 MEI	12 JUN.	13 JUN.
1 JUL.	2 JUL.	17 JUL.	18 JUL.
5 AUG.	6 AUG.	21 AUG.	22 AUG.
9 SEP.	10 SEP.	25 SEP.	26 SEP.
14 OCT.	15 OCT.	30 OCT.	31 OCT.
18 NOV.	19 NOV.	4 DEC.	5 DEC.
23 DEC.	24 DEC.	8 JAN.	9 JAN.

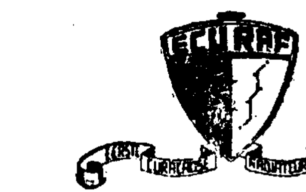
VIA KINGSTON

VERTREK:	Oranje Nassau	Maron	Chiron	Prins der Ned.	Sinon
Van Europa:	10/9	16/9	23/9	1/10	7/10
AANKOMST:					
Curacao:	23/9	28/9	5/10	14/10	19/10
Aruba:	25/9	30/9	7/10	16/10	—

VERTREK:	Jason	Kreon	Theron	Iris	Maron
Miami:	—	15/9	—	27/9	—
Charleston:	—	17/9	—	30/9	—
Baltimore:	10/9	20/9	27/9	4/10	11/10
Philadelphia:	13/9	21/9	28/9	5/10	12/10
New York:	17/9	24/9	1/10	8/10	15/10
AANKOMST:					
Curacao:	22/9	29/9	6/10	13/10	20/10
Aruba:	23/9	30/9	7/10	14/10	21/10

VERTREK:	Baarn	Memnon	Triton	Attis	Osiris
Tampa:	8/9	—	22/9	—	—
Mobile:	10/9	17/9	24/9	1/10	1/10
Houston:	14/9	20/9	28/9	4/10	4/10
New Orleans:	17/9	23/9	1/10	7/10	7/10
AANKOMST:					
Curacao:	22/9	29/9	6/10	13/10	—
Aruba:	—	3/10	—	—	13/10





Restante post

AMSTERDAM (ANP) — Een ansichtkaart, in het voorlaatste jaar van de eerste wereldoorlog in Den Helder gepost, is 48 jaar later in de hoofdstad door de PTT bezorgd. De heer W. Smeenk, die Brederostraat 100 2 hoog in Amsterdam-West woont vond zaterdagochtend de kaart, voorstellende huize Nijenburg te Heilo, in zijn bus.

De kaart was geadresseerd aan mej. N. Dikken, die op dit adres moet hebben gewoond. Op de linker achterzijde staan de meisjesnamen Marie en Truus met een streep er onder. Kennelijk een vakantiegroet van dit tweetal aan hun vriendin in Amsterdam.

Provo's verkeren in eenzame leegheid

OPMEER (ANP) — „De eenzaamheid van de provo's, de nihilistische leegheid van de provo's bedreigt in beginsel onze samenleving", aldus de staatssecretaris van het departement van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk, de heer C. Egas, in zijn toespraak ter gelegenheid van de uitreiking van de Auroraprijs, waarin hij de provo's ter sprake bracht.

De provo's zijn beslist niet crimineel, neigen niet tot misdadigheid. Zij aanvaarden echter heel weinig leiding van de ouders. Zij willen vrij zijn. Zij aanvaarden de gevestigde orde niet. Zij accepteren noch het gezag van de ouderen, noch van de politie. Zij hongeren naar gemeenschap, naar vriendschap", aldus de bewindsman.

„De arbeid geeft geen bevrediging meer, noch status. De status vindt men in de woning, de buurt, de prijs van de eigen auto en in de wijze van kleden. Is de moderne mens in zijn arbeid niet steeds meer onmondig geworden? Hij krijgt zijn routine-tak opgedragen en alleen het loon verzoet zijn arbeid. En is die mondigheid elders groter? Zouden de onderwijsresultaten niet aanzienlijk kunnen verbeteren, indien wij de jeugd serieus namen en mondig maakten?"

Miljardennota kondigt verhoging van indirecte belastingen aan

DEN HAAG (ANP) — De miljardennota (officieel: miljoenennota) van minister Vondeling meldt, dat de rijksuitgaven in 1966 achttien miljard honderdvijftig miljoen gulden (alles in Ned. crt.) zullen vergen. Dat is 1,7 miljard meer, dan in het lopende jaar door het nieuwe kabinet werd aangenomen en 3,1 miljard meer, dan de oorspronkelijke begroting 1965 aangaf. Van deze stijging is het grootste deel bestemd voor woningwetvoorschotten (f 600 mln), onderwijs (f 800 mln), verkeer en waterstaat (f 400 mln), ontwikkelingshulp (f 150 mln) en salarismaatregelen sedert 1 jan. 1965 (f 600 mln). Het gevolg hiervan is, dat vooral in de indirecte sfeer belastingen zullen moeten worden verhoogd. Voorgesteld wordt de vermogensbelasting van 5 op 6 promille te brengen en het normale tarief van de vennootschapsbelasting van 45 op 46 procent.

uitgaven en wijzigingen van belastingen, doet deze minister echter een andere keus.

Rijksuitgaven hoger

Zijn voorgangers streefden, zo zegt hij, naar gebruik van beschikbare ruimte voor verhoging van uitgaven en verlaging van belastingen tegelijk, evenwijdig aan de gemiddelde groei van het nationaal inkomen. Tegen de achtergrond van de maatschappelijke ontwikkeling vindt deze regering het echter nodig de rijksuitgaven tijdelijk sneller te laten stijgen, zodat de „ruimte" geheel voor het verhogen der rijksuitgaven moet worden gebruikt. Het noodzakelijk geachte gevolg hiervan is, dat de belastingen moeten worden verhoogd om te breiken, dat er een verschuiving optreedt in de verhouding van de bestedingen tussen de particuliere sector en de overheid.

Indien de belastingen niet worden verhoogd dan zou de begroting 1966 een tekort van f 1.674 mln vertonen. De belastingverhogingen zullen in 1966 ongeveer f 600 mln. opbrengen.

De regering heeft echter verzwaring van de belastingdruk niet willen aanvaarden. Daarom wil zij de loon- en inkomstenbelasting nog verder verlagen, dan waartoe reeds besloten is. Het eerste deel der verlaging ging op 1 juli in. Een verdergaande verlaging zou de vermeerdering van de inkomsten van het rijk met f 600 mln weer grotendeels teniet doen (f 450 mln) en een vergroting van particuliere bestedingen veroorzaken. In verband met de stijgende rijksuitgaven mochten de particuliere bestedingen echter lager worden. In samenhang daarmee is gekozen voor het systeem van de „belasting-spaarbrieven", die na vijf jaar met rente tot uitbetaling komen. De extra belastingverlaging blijft dus grotendeels als bijzonder dekkingsmiddel voor het rijk beschikbaar.

Het resterende nadelige saldo van f 1,1 miljard kan op de voorinschrijfrekening door de rijksfondsen en -instellingen (pensioenfondsen, rijkspostspaarbank) voor plm. f 900 mln gedekt worden. In 1966 moet derhalve f 200 mln op de open kapitaalmarkt worden geleend naast de f 550 mln, die voor 1965 nog moeten worden geleend.

Belastingdruk verlicht op lonen en inkomsten

In de indirecte sfeer wil het kabinet de alcoholaccijns van f. 1.193 op f 1.400.— per hectoliter ad 100 pct brengen. Een liter jenever zal daardoor ongeveer f 1.50 duurder worden. Het Bieraccijns moet van 19 naar 22 cent per liter gaan en de accijns op sigaretten en kefftabak zou met plm. 4 punten moeten stijgen. Waarschijnlijk zullen dan de prijzen van sigaretten per pakje van 20 van f 1.25 naar f 1.50 gaan en zal een half ons pakje pijp- of shagtabak, dat nu een gulden kost, een kwartje duurder worden.

De omzetbelasting op personenauto's en televisietoestellen moet, zo stelt de regering voor, van 18 naar 25 percent, die op radiotoestellen van 10 naar 18 percent, op sportvliegtuigen van 5 naar 25 percent, op plezierjvaartuigen. Kampeerwagens (caravans), bromfietsen, platerspelers, bandrecorders e.d. van 5 op 18 percent.

De accijns op benzine dient van f. 28 op f 29 per hectoliter te worden gebracht, hetgeen neerkomt op een prijsverhoging van een cent per liter. De accijns op minerale oliën dient te worden verdubbeld hetgeen voor petroleum en gasolie verhoging van resp. f 1.40 en f. 1.10 per hectoliter betekent en voor stookolie en andere minerale oliën 70 cent per 100 liter.

Op textielprodukten moet 3 percent omzetbelasting komen, op schoenen 5 percent en op schoenreparaties 4 percent.

Loonbelasting verlaagd

De loon- en inkomstenbelasting zal verder compensatie met f 450 miljoen worden verlaagd. Daar staat echter een heffing van f 425 miljoen aan belastingspaarbrieven tegenover. Zij, die nog geen 100 gulden belasting per jaar moeten betalen, krijgen vrijstelling. Van anderen zal het jaarbedrag met f 100 worden verminderd. Men krijgt deze vertraging van 1966 tot en me t 1969 uitgekeerd in de vorm van een „belasting-spaarbrief". Deze belastingspaarbrief kan niet beleend of vervreemd worden. Na verloop van vijf jaar wordt er f 130 op uitgekeerd aan hoofdsom en rente.

Een speculatiewinstbelasting van vijf percent wordt in het vooruitzicht gesteld.

De regering wil de loon- en inkomstenbelasting verlagen om stijging van de toch al hoge belastingdruk te beperken. Men hoopt in de komende periode een zodanig budgetair beleid te voeren, dat in een wat verdere toekomst de uitgavenstijging in de overheidssector een veel rustiger beeld zal geven, dan thans noodzakelijk wordt geacht.

In de toekomst wordt een rijker vloeien van andere middelen (aardgas) verwacht.

In de nota wordt vastgesteld, dat een geleidelijke van de belastingen, die in deze tijd worden geheven, over enige jaren waarschijnlijk niet meer nodig zullen zijn.

De stijging thans is de weerspiegeling van o.m. een groeiende vraag naar vooral de duurdere vormen van onderwijs, de grote behoefte aan woningen, de noodzaak van ingrijpende maatregelen op het gebied van de ruimtelijke ordening, de recreatie en de bestrijding van luchten waterverontreiniging en de noodzakelijke nieuwe verkeersvoorzieningen.

Minister Vondeling zegt in zijn nota dat hij, gelijk zijn voorgangers prof. Zijlstra en prof. Witteveen, een begrotingsbeleid wil voeren, dat in de eerste plaats is gericht op de ontwikkeling van de rijksuitgaven op wat langere termijn. Bij de verdeling van de ruimte die, gegeven de groei van het nationale inkomen, ter beschikking komt voor verhoging van

Rede Alfrink trekt aandacht in Italie

„Ook kardinaal wordt vijandig jegens curie"

(Van onze correspondent dr A. van der Weyer)

ROME. — De Italiaanse kranten hebben grote aandacht besteed aan de rede van kardinaal Alfrink. De l'Avennire d'Italia (een katholieke krant, die onder sterke invloed staat van kardinaal Mercaro) komt op de voorpagina met een kop over vijf kolommen: „Aartsbisschop van woord van kardinaal Alfrink op de beschuldigingen aan het adres van de Nederlandse kerk". De krant geeft praktisch heel de rede in extenso weer, maar maakt weinig kanttekeningen. Opmerkenswaard is, dat l'Avennire de campagne tegen Nederland meent te kunnen lokaliseren „in een betrekkelijk klein gedeelte van de Italiaanse pers". Het blad meent, dat kardinaal Alfrink met deze rede „duidelijk en zonder omwegen heeft willen verklaren, waar hij als conciliеvader staat en wat hij denkt van de Romeinse curie".

Zonder meer onwelwillend en onheerlijk is de weergave van „Il Tempo", het ultra-conservatieve, door bepaalde curiale kringen geïnspireerde blad. Onder de kop: „Alfrink bekritiseert de curie en verdedigt de Nederlandse kerk", opent de heer Guglielmo Rospigliosi als volgt: „In zijn rede heeft kardinaal Alfrink een scheiding willen aanbrengen tussen zijn hele kerkprovincie en de rebelse beweging, die door hem wordt getolereerd en die, zoals bekend is, de werkelijke tegenwoordigheid van Christus in de eucharistie ontkent. Tezelfdertijd heeft hij zijn oppositie tegen de Romeinse curie bevestigd."

Vervolgens citeert het blad enkele passages uit de rede, die de lof van de Nederlandse kerkprovincie verkondigen. Het blad erkent, dat Nederland zeer veel goeds heeft. „Toen de veroordeling door de paus van de in de Nederlandse kerk bestaande afdwalingen bekend werd, was het heel duidelijk, dat de gewraakte uitspraken beperkt bleven tot een kleine, maar gezaghebbende groep, die zich niet uitstrekten tot de hele kerkprovincie." Tenslotte deelt het blad zijn lezers nog mee, dat kardinaal Alfrink met de passage over de anti-Romeinse geest, die bij vele Hollanders zou leven, „de vijandigheid ten opzichte van Rome en de Romeinse curie tot de zijne heeft gemaakt".

Tenslotte is nog mee te delen, dat in de Osservatore Romano dezer dagen het volgende bericht is verschenen „De encycliek Mysterium Fidei heeft op geen enkele manier geschreven tegen de clerus van welk land ook, ondanks tegenstrijdige beweringen die hier en daar in de pers verschenen zijn. Het gaat in deze encycliek ook niet over een bestrijden van ketterijen, maar de paus wil bij alle waardering, die hij heeft voor het werk van de theologen, en voor de moeite die ze doen om het mysterie van de eucharistie 'te verdiepen, alleen wijzen op de gevaren die kunnen ontstaan voor de zuiverheid van het geloof".

EVA-jaarverslag: Krachtiger groei Europese handel

GENEVE (RTR) — Uit het vijfde jaaroverzicht van de Europese Vrijhandels Associatie (EVA) blijkt, dat de handel tussen de acht aangesloten landen in het verslagjaar 1964, dat de twaalf maanden tot en met juni jl omvat, krachtiger is gegroeid dan in enig vorig jaar.

In de meeste EVA-landen lag het groeicijfer van de economie in de overzichtsperiode veel hoger dan vorig jaar, het volume tot zeven procent, rekening gehouden met prijsstijgingen, uitzonderlijk hoog.

Alleen in Portugal daalde het groeicijfer en wel van 4,7 procent tot vier procent. Dit kwam doordat de agrarische produktie minder was door het slechte weer.

Erhard blijft bondskanselier

BONN (RTR) — Professor Ludwig Erhard zal wederom de functie van bondskanselier krijgen. Dit werd maandag door het bestuur van de Christen-Democratische partij beslist.

VERJONGING LEGER DIENT PARAATHEID

Onderofficieren niet enthousiast

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — Land-, lucht- en zeemacht stellen zich nu reeds — zij het wat voorzichtig — in op de verjonging in de krijgsmacht, wanneer over een poosje de 55- en 50-jarige officieren en onderofficieren met ontslag zullen gaan. De nieuwe leeftijdsgrens is in ontworpen wettelijke regelingen opgenomen, omdat volgens de militaire autoriteiten de thans geldende maximale leeftijdsgrenzen afbreuk doen aan de paraatheid van de krijgsmacht. Kortweg gezegd: de krijgsmacht moet verjongd worden zeker met het oog op de automatisering, de mechanisatie, de nucleaire toekomst en de daaraan verbonden psychologische druk. Nederland volgt hiermee het buitenland na. In verschillende landen heeft men de verjonging al eerder ingevoerd.

Bij de zeemacht verandert in de praktijk echter niet veel, alleen voor korporaals en manschappen. De koninklijke marine kende al lang het ontslag uit de dienst op 50-jarige leeftijd. Daarbij speelden vooral de dubbel tellende tropenjaren, die iedere marineman kon inbrengen bij het vaststellen van zijn totale diensttijd. De zware diensten buitengaats trokken. Thans komen deze zware diensten sterker naar voren, omdat de tropendienst nog maar beperkt aanwezig is.

Verdere verjonging

Als gevolg daarvan blijft het ontslag uit de zeedienst gehandhaafd op vijftig jaar, bij de land- en luchtmacht wordt het bepaald op 55 jaar. Een langere dienst dus dan bij de marine. Hoewel voor wat bijvoorbeeld de landmacht betreft vele militaire autoriteiten ervan overtuigd zijn, dat de mechanisatie van de landmacht een sterkere verjonging vergt dan het terugbrengen van 60 naar 55 jaar. Organisatorische problemen maken dit voorlopig nog onmogelijk.

Pensioenregeling

In het georganiseerd overleg is de nieuwe pensioen- en ontslagwetgeving met weinig enthousiasme ontvangen. Vooral door de onderofficierenorganisaties. Psychologisch is dit bijzonder goed verklaarbaar, omdat hoger gegradueerden nu eenmaal vlugger aan het werk komen — ook in het particuliere bedrijfsleven — dan lagere rangen. Ondanks de enorme verdiensten, die lagere rangen zich in hun specialistische werk verworven hebben.

Wanneer de nieuwe wetgeving aanvaard wordt, zal aan dit laatste extra aandacht moeten worden besteed. Overleg tussen de militaire organisatie en het bedrijfsleven is dan geboden, zeker, wanneer mensen uit de kader van zo'n zeer zoveel mogelijk jongeren aan te trekken voor de dienst in de lagere rangen. De tijd komt (en dit is niet zo bar ver meer verwijderd), dat de ontslagleeftijd nog lager gesteld wordt en dan spelen deze problemen des te zwaarder.

Franse deskundigen in Djakarta voor Indonesisch uranium

DJAKARTA (DPA) — Een groep Franse deskundigen voert thans in Djakarta voorbereidende besprekingen over het delven van uraniumerts dat in rijke maar moeilijk toegankelijke lagen op Borneo en in West-Irian te vinden zou zijn.

Zoals gemeld heeft president Soekarno al eerder aangekondigd dat spoedig de eerste Indonesische atoombom zou worden beproefd. De mogelijkheid is geopperd dat het dan in feite de derde Chinese atoombom zou betreffen waarmee „onder Indonesische vlag" geëxperimenteerd zou worden.

Bruidsprijzen

PORT MORESBY (RTR) — De trouwlustige jonge mannen in Australisch Nieuw-Guinea klagen steen en been: de bruidsprijzen zijn weer eens te hoog. Deze prijzen zijn in de laatste tijd dermate gestegen, dat de Papoealeiders menen, dat de bruidsprijzen uit de hand lopen. Zij wijzen erop, dat hierdoor het ontstaan van familieschulden in de hand wordt gewerkt, terwijl bovendien ongehuwde paren er toe overgaan als man en vrouw te leven.

Als voorbeeld van de ver opgedreven prijs wordt het bedrag van ongeveer zestienduizend gulden genoemd dat de 25-jarige Papoearoentgenoloog Oedoe Sisia voor zijn negentienjarige bruid Sema Bogoda, verkoopster in een zaak in Port Boresby, moest betalen.

Gelukkig behoefde Sisia niet alles tegelijk te betalen. Hij moest de helft in baar geld storten, terwijl de rest op afbetaling en in goederen, zoals schelpen, rijst, suiker, vlees in blik, visnetten en kano's, kan worden voldaan.

Studente breekt studie af uit angst isolering

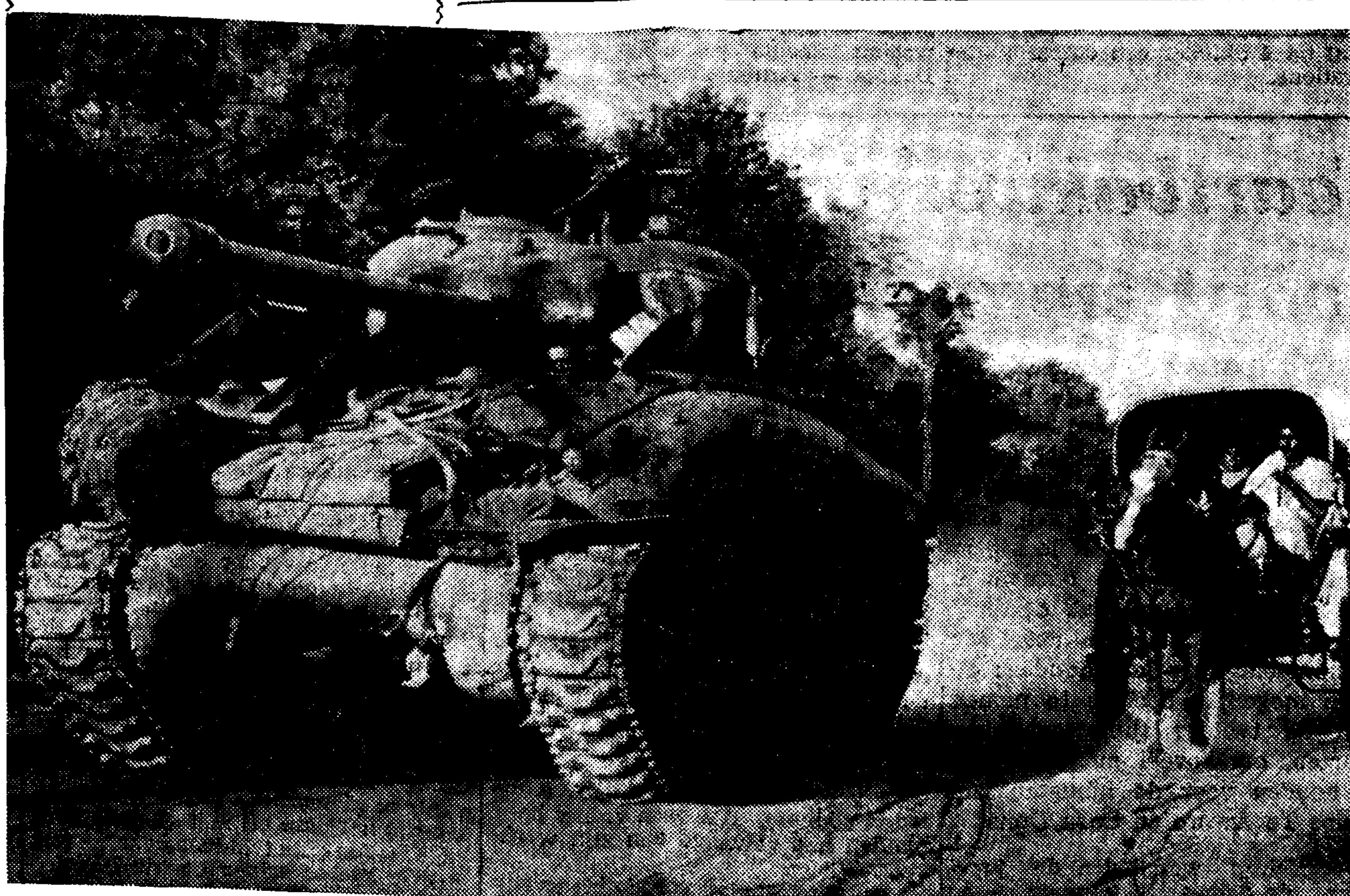
(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — De resultaten van universitaire studie zijn voor vrouwelijke studenten in de regel geringer dan voor mannelijke. Slechts 52 van de 100 vrouwelijke studenten in de geneeskundige faculteit behaalt in Nederland het artsdiploma tegen 69 mannelijke. In de rechtswetenschap zijn de resultaten ongeveer overeenkomstig, namelijk 68 mannen tegenover 54 vrouwen. In de wis- en natuurkunde worden de resultaten voor beide groepen ongunstiger: 60 mannen per 100 en 41 vrouwen voltooien de studie met succes.

Van de mannelijke studenten in de psychologie bereiken 49 van alle 100 mannelijke ingeschrevenen het einddoel, maar slechts 28 vrouwen. Voor de politieke wetenschappen zijn de cijfers het ongunstigst: 30 ingeschreven mannen en 22 vrouwen per honderd bereiken het einddoel.

Deze cijfers wijken niet veel af van die, genoemd in een studie die een Duitse sociologe heeft gemaakt van de redenen, dat zich daar een overeenkomstige situatie voordoet. Minder dan de helft van de meisjes die gaan studeren, voltooit de studie. Zij rekent af met de legende, dat het meisje gaat studeren teneinde haar kansen op een geschikte levenspartner te vergroten. Immers het vinden van een geschikte levenspartner (als die er nog niet is vóór ze gaat studeren) is in vele gevallen geen reden om de studie in de steek te laten. Als een der voornaamste redenen voor het afbreken van de studie noemt de schrijfster eenzaamheid en isolering, die merkwaardigerwijs toeneemt met de groei van de studentenbevolking. Studierichtingen met een scherp omlijnd doel, zoals medicijnen geven minder mislukkingen te zien dan andere: net als in Nederland. Ook de structuur van de universiteiten noemt de Duitse sociologe als reden, om na de tegenvallende zwaarte van de studie maar te zwijgen. Het is een interessant onderwerp, dat hier aangesneden wordt.

Een Pakistaanse Sherman-tank rolt langs een huifkarretje op weg naar het front bij Sialkot.



De Gaulle over het lijk van de E. E. G.

WANNEER de Bondsdagverkiezingen in West-Duitsland en de presidentsverkiezing in Frankrijk achter de rug zijn, zal Frankrijk de onderhandelingen in de Europese Economische Gemeenschap hervatten. Dit schreef oud-minister Michel Debré dezer dagen in het blad van de Gaullistische partij, „La Nation". En president De Gaulle verklaarde woensdag tijdens een zitting van het kabinet, dat hij „de strijd voor de opneming van de Franse landbouw in de E.E.G. zal voortzetten, zodat deze opneming onherroepelijk wordt".

De vrij algemene ontgoocheling en verbittering, welke hij door zijn laatste persconferentie verwekt heeft, heeft de Franse president dus van de wijs gebracht. Dit is een kleine opluchting voor de vijf andere partners van de gemeenschap, die, volgens Debré, „aarzelen om hun verplichtingen na te komen". De inbreuk op de gemeenschap zou derhalve niet gepleegd zijn door De Gaulle, maar door de vijf anderen. Om hen in galeel te krijgen „moet Frankrijk wel dreigen met een stopzetting van de gehele E.E.G., want de vrees zal hier het begin van de wijsheid zijn", aldus Debré.

De vrees gaat echter uit naar veel meer dan dat. De Gaulle heeft een week geleden betoogd dat hij van de E.E.G. slechts het apparaat wil overhouden. Haar ziel, het gemeenschapsbeginsel, wilde hen doden. Slechts over dit lijk heen wilde hij Frankrijk weer doen deelnemen aan de zittingen in Brussel.

Het gemeenschapsbeginsel is namelijk niet te verenigen met de soevereiniteit van een staat. Het vergt de graduele afbraak van de soevereiniteit, en deze is „één, ondeelbaar en onvervreemdbaar". Daarom is het gemeenschapsbeginsel volgens De Gaulle ongrondwettelijk, en acht hij zich niet enkel gewettigd maar ook verplicht het uit de E.E.G. te bannen, en kan de handtekening van Frankrijk onder het Verdrag van Rome niet rechtsgeldig zijn.

Reeds krachtens deze redenering was het niet Frankrijk, dat de crisis had veroorzaakt, maar waren het de andere partners, met name „de vaderlandsloze en onverantwoordelijke technocraten van de E.E.G.-commissie", die hun supra-nationale denkbeelden in allerijl wilden verwezenlijken, „een manoeuvre, die door de vastberadenheid van de Franse regering werd verijdeld". (Debré).

DE vijf andere partners stonden daarmee voor de keus het door De Gaulle uitgevaardigde doodvonnis aan het gemeenschapsbeginsel van Euromarkt zelf te voltrekken, of — zij het ook met geduld en tactische tolerantie — voet bij stuk te houden. De tendens wees vrij algemeen naar dit laatste, zelfs in Frankrijk.

De Gaulle had echter niet enkel de onmondig gemaakte democratische partijen bezorgd gemaakt maar ook en vooral de grootste en invloedrijke industriële Franse maatschappijen. Volgens 'n recente publikatie van het Amerikaanse tijdschrift „Fortune" nemen de Franse maatschappijen weliswaar de vijfde plaats in de wereld in, maar de twintig grootste van Frankrijk dekken samen het vierde deel van de Franse handelsbalans, zodat zij wel iets te zeggen hebben en kunnen zeggen. Zij waren en blijven vurige voorstanders van de economische integratie en van de opheffing der tolmuren. Zij zijn met oud-ambassadeur Francois Poncet ervan overtuigd, dat „Frankrijk tot nu toe het meest van de E.E.G. geprofiteerd heeft", en dat de economische sanering van Frankrijk grotendeels aan deze voorkeurspositie in de E. E. G. te danken is.

DE WERELD VANDAAG

De ontstemming van deze maatschappijen en de afkeurende reacties van Franse politici, economen, partijen, bonden en organisaties, ging blijkbaar niet zonder effect aan de Gaulle voorbij. Ingewijden zeggen, dat hij in eigen land zulk een verzet niet had verwacht en zeker niet had verwacht'-zdiju'aen dat hij het met het oog op de presidentsverkiezing ontzenuwen wil. Daarom zou hij woensdag teruggekomen zijn op zijn bewering, dat „de onderhandelingen in Brussel niet binnen afzienbare tijd hervat zouden worden".

Het klonk in elk geval als een verrassing, toen hij meedeelde, dat het wachten slechts is op de presidentsverkiezing. De Frankfurter Allgemeine ziet hierin een poging om het doodbidersgezicht dat hij t.o.v. de E.E.G. tijdens zijn persconferentie had opgezet, te vervangen door „een glimlach-campagne" ten einde vooral in eigen land de indruk te herstellen, dat hij ten slotte niets anders op het oog heeft dan de verdere opbouw van de E. G.

DEZE politieke mimiekverandering maakt het de vijf andere partners in zekere zin niet gemakkelijker. Moeten zij met deze „afleidingsmanoeuvre" rekening houden? De Hallstein-commissie was het niet ontgaan, hoe een minister als Couve de Murville de opdracht had gekregen om in het licht van het onverwacht verzet van de Franse boeren en industriëlen, het ultimatum van De Gaulle te verzachten. Zij is van oordeel, dat zij zich niet beter kan doen dan de toestand niet te dramatiseren. Daarom wil zij zich voorlopig onthouden van beslissingen hieromtrent en acht zij het zoeken naar een alternatieve oplossing voorbarig. De E. E.G.-commissie wil primair het apparaat van de E.E.G. aan de gang houden. De tijd opent wellicht perspectieven, welke nog verborgen zijn voor het verstand. Daarom werkt men in Brussel verder en concentreert men zich op voorbereidende arbeid, die gericht is op de uitbreiding, van de bestaande economische politiek, met name op de belastingpolitiek in de E.E.G. en het kartelrecht.

Zij zal, althans, tot na de presidentsverkiezing, niet noemenswaar dig worden gestoord worden. Want De Gaulle is in het defensief tegen de openbare opinie van zijn land, welke hij spoedig nodig heeft om een nieuwe ambstermijn voor hem te openen of een opvolger te doen aanvaarden, die het voortbestaan van de Vijfde Republiek op zich neemt.

Nederland: studie problematiek van achtergebleven landen

DEN HAAG (ANP) — Aan de Nederlandse Economische Hogeschool in Rotterdam, aan de Landbouwhogeschool in Wageningen en aan de Rijksuniversiteit in Groningen zullen dit studiejaar universitaire leergangen in de problematiek van de ontwikkelingslanden worden gegeven op initiatief van de stichting voor internationale samenwerking van de Nederlandse universiteiten en hogescholen.

Dergelijke leergangen werden voor het eerst in 1962 gehouden. Meer dan achttienhonderd personen hebben er sedertdien aan deelgenomen, twaalfhonderd studenten en zeshonderd niet-studenten.

Sneeuw belemmert Chinees offensief

BRISBANE (RTR) — Volgens een voormalige Britse diplomaat in Brisbane is een grootscheepse aanval van China op India in deze tijd van het jaar onwaarschijnlijk, omdat het op de betreffende punten binnen enkele weken zal gaan sneeuwen. Binnen drie weken zullen de bergpassen onbegaanbaar zijn geworden, aldus de ex-diplomaat, sir Robert Scott, die de laatste Britse „commissioner generaal" in zuidoost-Azië is geweest.

Surinamers protesteren tegen bezoek vorstin

Open brief aan Staten-Generaal

AMSTERDAM (ANP) — Het in Amsterdam gevestigde „permanent Surinaams congres voor eenheid (PSCE) heeft de staten-generaal een open brief gezonden, waarin „krachtig wordt geprotesteerd tegen het voorgenomen bezoek van de koningin der Nederlanden aan Suriname, per 8 oktober".

Het congres, dat naar zijn zeggen ruim 1200 Surinamers van alle maatschappelijke standen in geheel Nederland vertegenwoordigt, schrijft dat het protest is gebaseerd op: „De juiste overtuiging dat het bezoek van de persoon die het Nederlandse gezag op monarchale wijze symboliseert, volkomen misplaatst is binnen het recht en de aspiraties van het Surinaamse volk op onafhankelijkheid en werkelijke zelfbeschikking. Zeker in de tijd, waarin algemeen — ook in uw college en in de Nederlandse publieke opinie — dit recht en deze aspiraties universeel als urgent en onontkoombaar worden begrepen, valt te betreuren dat de politieke daad van een koninklijk bezoek opnieuw en demonstratief wordt geschied", aldus de open brief onder meer.

Vluchtelingen uit Cuba opgepikt

MIAMI (AFP) — Een vissersboot van onbekende nationaliteit „El Amigo" geheten, heeft vijftig Cubaanse vluchtelingen aan boord genomen die drie dagen in twee scheepjes zonder eten of drinken op zee hadden rondgezwalkt. zo heeft de Amerikaanse kustwacht meegedeeld.

De „El Amigo", op weg van Panama naar de Mexicaanse havenstad Progreso, had de vluchtelingen op zee opgepikt op ruim honderd kilometer ten zuidwesten van het Grote-Kaaimaneiland. De Amerikaanse kustwacht heeft een boot uitgezonden om hen over te nemen.

Politiek commentator van Surinaamse Vrije stem:

Statuut remt staatkundige ontwikkeling Suriname

ORANJESTAD — Zijn woorden wikkend en wegend, waarbij hij soms de indruk wekt een zeer geprononceerde mening te geven, om daarna zijn opinie te nuanceren, lijkt de heer E. Gessel niet op de toerist die hij zegt te zijn en die van zijn vakantie gebruik maakt om de Nederlandse Antillen even te bezoeken om oude vriendschapsbanden wat nauwer aan te halen. Zo sprekend is hij meer de docent MO-geschiedenis en MO-staatsinrichting aan de Algemene Middelbare School, aan de Kweekschool en de Middelbare Handelsschool van Paramaribo en tevens de schrijver van de wekelijkse kronieken over de binnenlandse en buitenlandse politiek in de „Vrije stem".

Evolutie op Antillen is niet zelfde

„Ik ben één van de geestelijke vaders van de onafhankelijkheidsgedachte in Suriname. Daar was ik voorstander van bij de eerste Ronde Tafel Conferentie (RTC) in 1952 en bij de tweede RTC in 1954 en sedertdien is mijn standpunt niet gewijzigd", verklaart hij. „Deze gedachte houdt echter geen volledige breuk in met Nederland. Dat zou ik als historicus ook niet kunnen". Deze kwestie benadert hij geheel rationalistisch vanuit de stelling dat het Nationalisme het antwoord is op het Imperialisme, hetgeen resulteert in het streven naar onafhankelijkheid van de landen in Afrika en Azië. Zoals steeds in de geschiedenis het geval is zochten de vroegere kolonisatoren weer een antwoord op dit streven naar onafhankelijkheid en vonden dit in het neo-imperialisme.

Neo-imperialisme

„Ik gebruik dit woord liever dan neo-kolonialisme. Het is algemener". Het belangrijkste kenmerk daarvan noemt hij de bereidheid van de vroegere kolonisatoren de bestuursmacht over te dragen aan de plaatselijke bevolking maar dan zo, dat men de economische greep blijft behouden. Hierin zijn drie nuanceringen duidelijk te onderscheiden: Frankrijk heeft zijn Franse gemeenschap. Wanneer de onafhankelijkheid eenmaal is toegekend aan de voormalige koloniën, dan pas kunnen deze landen toetreden tot de Franse gemeenschap.

Engeland kent zijn gemenebest, hetgeen de heer Gessel een opmerkelijk verschijnsel noemt. Het gemenebest is een monarchale staatsvorm, waarbij toch ook republieken zijn aangesloten. In deze structuur is het

E. GESSEL
... *Statuut remt af* ...

zelfs mogelijk dat twee leden elkaar naar de keel grijpen, terwijl de andere toezien (India-Pakistan). Tenslotte kent de heer Gessel bij de Nederlandse vorm terecht.

Gelijk en gelijktijdig

„Het koninkrijk nieuwe stijl is een merkwaardige vorm van een handhaven van de vroegere koloniale status. Het is een school-voorbeeld van over-ruling: in de koninkrijksregering is het volledige Nederlandse kabinet opgenomen en er zitten twee gevolmachtigde ministers van de beide rijksdelen. Mijn voornaamste bezwaar tegen het Statuut geldt de elementen gelijk en gelijktijdig, welke er in opgesloten zitten". Hij verduidelijkt dit „gelijk en gelijktijdige" met de verklaring, dat de positie van Suriname en de Nederlandse Antillen in het koninkrijk volkomen gelijk is en dat de beide landen deze positie gelijktijdig hebben verworven en dat er voor beiden pas gelijktijdig verandering in aangebracht kan worden.

„De politieke staatkundige ontwikkeling in Suriname is bepaald anders dan die in de Nederlandse Antillen. Toch hebben zij beiden een gelijke status, welke in het Statuut ligt verankerd. Dit moet ongetwijfeld de evolutie in een van de twee rijksdelen afremmen". Naar zijn mening is tot heden toe geen grond aangevoerd als zou de staatkundige ontwikkeling in Suriname hetzelfde tempo hebben als op de Antillen. Hij merkt in dit verband op, dat hij met deze mening niet wil zeggen, dat de ontwikkeling in Suriname persé sneller is dan op de Antillen.

Statuut remt af

Het is zijn persoonlijke mening dat dit wel het geval is, waarbij hij verwijst naar het feit, dat Suriname enige jaren geleden een RTC heeft aangevraagd om zelfstandig zijn buitenlandse betrekkingen te kunnen behartigen, „iets waar de Antillen nog niet aan toe zijn. Dit heeft zeker tot gevolg, dat bij een voortgezette afremming het Statuut het gehele koninkrijk schade zal berokkenen".

Hij acht het echter niet geheel juist als men de aspiratie naar onafhankelijkheid, zoals die leeft in Suriname slechts zou toekennen aan de groep in Nederland afgestudeerden, vooral die van Amsterdam. Deze groep fungeert naar zijn overtuiging zeker als katalisator ten aanzien van het staatkundig denken in Suriname. Hij wijst in dit verband naar de partij van premier J. A. Pengel-NPS — „de grootste partij in de regerings-coalitie" —, waarbinnen de directe invloed van de kataliserende groep niet merkbaar is, maar welke partij toch voorstandster is geworden van de onafhankelijkheid, ook al heeft men deze opvatting in de politieke ijskast moeten zetten met het oog op de bestaande coalitie met de VHP.

Greep op de jongeren

„De vraag rijst", aldus de heer Gessel", of de NPS deze opvatting in de ijskast kan houden als men de greep op de Surinaamse jongeren niet wil verliezen. Het zal de NPS bij de eerstvolgende verkiezingen in 1967 veel moeite kosten deze wens naar onafhankelijkheid buiten de verkiezingscampagne te houden. Afgezien van de bovengenoemde reden, welke de NPS er toe brengt de zaak in de ijskast te zetten is deze gedachte binnen de bestaande structuur van het koninkrijk onlosmakelijk verbonden met het gelijk en gelijktijdige als de beslissende elementen. De NPS is zich niet van bewust dat deze factoren namelijk gelijk en gelijktijdig meewerken aan het feit dat zij het in de ijskast laat staan. Ongetwijfeld zal ook de economische factor een woordje daarbij meespreken voor de NPS. Uit het voorgaande moet men echter niet opmaken, dat ik tegenstander ben van enige band met Nederland".

Geen volledig afwenden

„Onafhankelijkheid van Suriname impliceert naar mijn mening niet een volledig afwenden van Nederland. Dit zou een ontkenning zijn van de invloed van de historie op ons denken en handelen. Ongetwijfeld moeten we samenwerken tot beider voordeel, maar differentiatie-mogelijkheden moeten open gehouden worden voor een versnelde staatkundige ontwikkeling in elk der beide rijksdelen. „Het moet mogelijk zijn, dat bv de Antillen hun huidige positie behouden, maar dat Suriname in een ander staatkundig verband komt te staan tot het koninkrijk."

Zijn mening samenvattend over het Statuut, zegt de heer Gessel: „Ik vind het Statuut feitelijk te rigide, waardoor de flexibiliteit, welke ongetwijfeld een evolutie mogelijk maakt, ontbreekt".

Dan komt de huidige politiek in Suriname ter sprake. De heer Gessel geeft als antwoord op de vraag of hij bij een bepaalde politieke partij is aangesloten: „Ik doe mee aan de politiek en geeft aan het politieke denken in Suriname richting. Het is niet zozeer de practische politiek als wel de abstracte vorm; het politiek rationeel denken. De komende verkiezingen zullen moeten aantonen, of deze onafhankelijkheidsgedachte sterk leeft in Suriname. „Pengel noemt hij een „reaal-politieker". Ten aanzien van de onafhankelijkheidsgedachte, welke ook bij Pengel leeft, merkt hij op dat men van Pengel niet mag verwachten, dat hij nu reeds politieke zelfmoord pleegt. Of hij met een eigen partij aan de komende verkiezingen zal deelnemen, weet de heer Gessel nog niet: „ik zal eerst bekijken of de onafhankelijkheidsgedachte in de resterende regeringsperiode ter sprake komt. Aan de hand daarvan beslis ik eventueel met een eigen partij te komen of mij bij een bestaande partij aan te sluiten.

„De regering Pengel voldoet aan alle voorwaarden welke men van een legale regering mag eisen. Zij heeft op grond daarvan het recht van iedere burger te mogen eisen, dat hij niet tegen de regering is. Aan de andere kant heeft de regering Pengel de plicht het recht van iedere burger te erkennen het oneens te mogen zijn met haar".

De heer Gessel gaf gisteravond, ondanks het feit, dat hij maar een paar dagen op vakantie was op Aruba, een lezing voor de Vereniging Suriname over „Het moderne imperialisme als uitdaging van het nationalisme. Periode 1870 tot 1965." Vandaag zou hij vertrekken naar Curaçao.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — De internationale waarden waren vanmiddag licht verdeeld met weinig zaken. Unilever en Kon. Olie prijshoudend, Philips zwak, AKU een weinig lager, KLM in herstel. Cultures en staatsfondsen praktisch onveranderd, scheepvaarten merendeels goed gedisponeerd.

NEW YORK (RTR) — Tijdens de ochtendhandel van gisteren op de New Yorkse effectenbeurs kwam een kleine meerderheid van over het algemeen fractionele koersstijgingen tot stand. Er was duidelijk sprake van voorzichtigheid in verband met de gebeurtenissen rondom het geschil tussen India en Pakistan. De handelaren schonken geen aandacht aan de nog steeds aanhoudende stroom van gunstig economisch nieuws. Tijdens de middaghandel nam de handel sterk in omvang af maar bleef de kleine meerderheid van koerswinsten behouden. De toestand in Azië bleef zijn stempel op de markt drukken. De enige vraag van betekenis kwam van de zijde der beleggers, die zeer selectief tewerk gingen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1.394. Hiervan sloten er 597 hoger, 547 lager en 250 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 7.040.000 stuks, de obligatieomzet 12.890.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor de industriële fondsen sloot op 931.18.

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Grinten	871
				Indola	50.50
Ned 4¼ '59	90 1/16	Scheveningen	204	Thom Dr	449½
Ned. 3 '47	79 15/16	KNSM	122¼	Interunie	192
BNG 4½	90 3/16	V. Ommeren	227	V. Swaay	328
BNG 5¼	95¾	Scheepv.	151¾	De Vries	117
N. Ant. 4½ '59	92 5/8	Robeco	227.00	Berkel Pat	228
N. Ant. '60 5	88½	HBU	226½	Fokker	240
NHM	270	Ngombezi	104¾	N Ant '62 4½	89 5/8
Adam Rub	105½	Brocades	837½	Scholten Fox	484
HVA	135	Cur. HM	179	Goldmines	695.00
AKU	444¼	Excelsior	155½	Bredero Bouw	511½
Bergh	239	Heineken	442	Udenhout	177¾
Calve	942	Papier	269	Elmar	134
Gelder	125¼	Ketjen	840	Nat. Ned.	599½
Hoogovens	507	Overzeegas	84.30	Sur. Brouwerij	275
Mueller	339½	Rott. Droogd.	234	ANP Indices	521.4
Philips	116.40	Stokvis	190	Intern. Conc.	327.9
Unilever	136.90	VMF	152	Industrie	142.5
Wilton	171 1/8	Zwanenberg	180.00	Scheepv.	142.5
Billiton	402	Ant. Brouw	—	Banken	191.0
Kon. Olie	14250	Ant. Verf	85	Handel	165.0
KLM	193.00	Nefo	99.00	Algemeen	366.9

BEURS VAN AMSTERDAM

				Philips	55 7/8
Al Co	69¾	Dupont	243	Rep. Steel	43¾
Amerade	78¾	Western	36½	Reynolds	44 1/8
Am T and T	68 3/8	Ford	56	Royal Dutch	42 3/8
Anaconda	70 7/8	Gen. Elec.	113¼	Sears Robuck	66 1/8
Bethlehem	38¼	Gen Motors	104	Shell Oil	66 7/8
Boeing	93½	IBM	512	Sperry Rand	14½
Brit Am Oil	27¾	Int. Nickel	91 1/8	Stand Cal	77 5/8
Can Pac.	64 3/8	Jones	65	Stand NJ	79 1/8
Cat Pil	45 1/8	KLM	58¾	Tex Instr.	137 5/8
Chrysler	52 7/8	Monsanto	86 3/8	20th Cen. Fox	28 3/8
Col Gas	30½	Nat. Cash	78¼	US Steel	51
Consol. El. Ind.	34½	NY Cen.	60 1/8	Westingh.	55 7/8
Douglas	55¼	Olin Math.	52 7/8	Dow Jones	931.18

ARUBA
Agenda

Oranjestad: **De Veer:** 8.30 Stolen Hours — 18 jaar. **Rialto** 8.00 Noah's Ark — 18 jaar.
San Nicolaas: **Principal:** 8.00 „How
Savaneta: 8.00 „Pyro" — 18 jaar.
Kantoor Amigoe: Havenstraat 7. telf. 1233. Na kantooruren telf. 1639.
Wachtregeling doktoren: San Nicolas, Savaneta en Santa Cruz: Dr. C. E. Zaandam; Oranjestad en Noord: Dr. P. C. Harting.
Botica's - Oranjestad: Botica del Pueblo tel. 1253; San Nicolas - Botica San Lucas tel. 5119.

Van Trikt voorzitter Vereniging Suriname

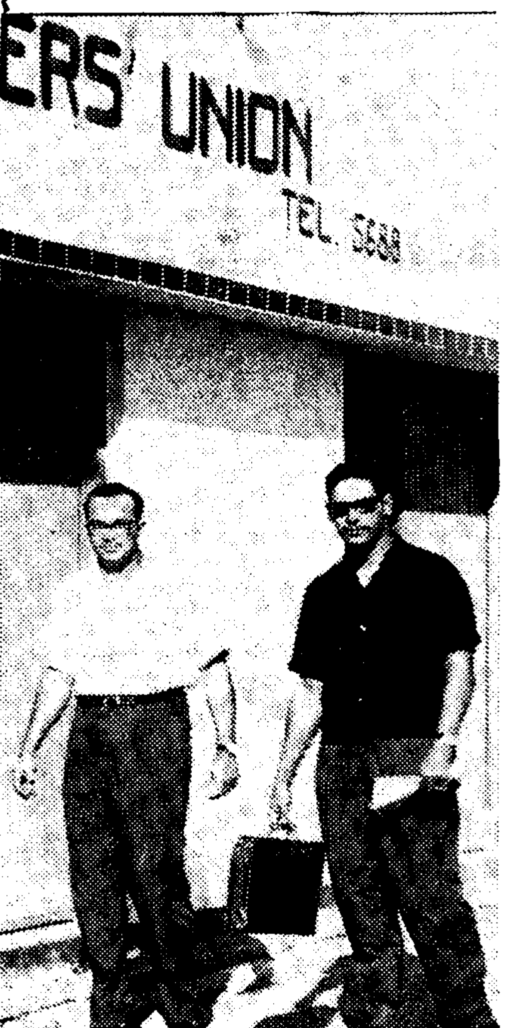
SAN NICOLAS — Op de uitgestelde algemene jaarvergadering van Vereniging Suriname, welke gister morgen in het clubgebouw te San Nicolas werd gehouden is de heer Stanley van Trikt tot voorzitter gekozen. Bij de bestuursverkiezing kwamen verder uit de bus de heren Ronald Tjin Kam Jet, Maurits Taytelbaum, Harrie Burne, Paul E. Burke, Cornelis Cabenda, Edward Ferrier, Jan Lobrecht jr, Johan H. Nunes en R. B. G. Ramharakh. De heer Stewart Samson trok zich terug als kandidaat.

Voor eerst sinds weken: neerslag

(Van de redactie Aruba)

SEROE COLORADO. — Voor het eerst sinds enkele weken is bij Lago in de afgelopen week weer regenval gemeten. Deze bleek 0,066 duim te zijn. In dezelfde periode verleden jaar was het 0,032 duim.

In het kantoor van de Independent Oil Workers Union of Aruba (IOWUA) werd gistermiddag een vergadering gehouden van het vakbondsbestuur, waarop als agendapunt besproken zou worden: schorsing van twee bestuursleden. Dit betrof de heren Elias Pellegrim (links) en Henk Reeberg (rechts), die zich verleden week in een pamflet tegen de voorzitter van de IOWUA, de heer F. L. Maduro, gericht hadden. Foto: de beide heren voor het kantoor van de vakbond te San Nicolas.



Voetbaluitslagen

ORANJESTAD. — De uitslagen van de A.V.B.-wedstrijden luiden: A-klasse: Universal — Brazil Jrs 0—2; Trappers — Riverplate 0—7; Bubali S.C. — Santa Fé 3—0. **B-klasse:** Jong San Nicolas — Arsenal 0—5; Trupial — Union Santa Cruz 2—5; Real Matividiri — Mariniers 1—2. **Reserve-klasse 1:** Tropical S.C. 2 — R.C.A. 2 1—3. **Reserve-klasse 2:** Universal 2 — Atlantico Deportivo 2 afgelast in verband met sterfgeval. **Junioren:** Tropical S.C. — Bubali S.C. 2—1; Jong Aruba — Estrella afgelast wegens slechte gesteldheid terrein; Dakota — Aruba Jrs 2—0.

Begin Lago-cursus

(Van de redactie Aruba)

SEROE COLORADO. — Bij Lago begint op 4 oktober een cursus unit-operations.

Welterkampioen Villalona: *Sugar Boy Nando is favoriet*

ORANJESTAD - Voor de derde achtereenvolgende keer in betrekkelijk korte tijd komt Sugar Boy Nando, de favoriet van Aruba vrijdagavond voor een gevecht van vijftien ronden in de boksring, waarbij hij nu als uitdager van de houder van de Middenamerikaanse bokstitel, Lou Gutierrez, optreedt. Voor de Dominicaanse bokser, Ray Villalona, die eveneens in het strijdperk treedt, en wel tegen „The silent man" Kid Fenton, is Nando favoriet. Villalona heeft zowel tegen Gutierrez als tegen de Antilliaanse kampioen gebokst.



SUGAR BOY NANDO

Snelheid zal de doorslag moeten geven

Het boksprogramma van deze week, georganiseerd door Joe Oduber als financier en promotor-matchmaker Johan Steffanie, is het meest grootse dat tot heden toe op Aruba werd georganiseerd. De drie beste boksers van Aruba komen uit tegen gerenommeerde buitenlandse pugilisten. De hoofdschotel is het gevecht tegen de pupil van de Amerikaanse manager Angelo Dundee, die ondermeer Cassius Clay, Gaspar Ortega, Luis Manuel Rodriguez, Rubin „Hurricane" Carter en Douglas Vaillant onder zijn hoede heeft. Verder komen in tien-ronders tegen elkaar uit Sugar Cliff uit de Verenigde Staten tegen Battling Siki en Ray Villalona tegen Kid Fenton. De buitenlandse boksers zijn inmiddels op Aruba gearriveerd.

Driemaal verdedigd

Gutierrez is afkomstig uit Nicaragua en veroverde de Middenamerikaanse titel in 1961 op Tuzo Portugués uit Costa Rica. Daarna heeft hij driemaal met succes zijn titel verdedigd. Hij is achtentwintig jaar en leverde tot nu toe eenenzeventig gevechten als prof, waarwan hij er 62 won, zeven verloor en tweemaal eindigde de wedstrijd onbeslist. Van zijn overwinningen won hij er 39 door knock-out.

Voor hem persoonlijk is zijn belangrijkste gevecht geweest dat tegen de Italiaan Nino Benvenutti te Rome. Volgens zijn zeggen sloeg hij de Italiaan al in de eerste ronde k.o., maar de scheidsrechter gaf Benvenutti alle tijd om bij te komen. Door een blessure verloor de Italiaan in de negende ronde op t.k.o. Over de wedstrijd tegen Nando wilde hij tegenover de Amigoe geen voorspelling doen.

Nando favoriet voor kenner

Dat durft wel de achtentwintigjarige Villalona uit Santo Domingo. Hij is welterkampioen van de Dominicaanse Republiek. Hij vertoeft op Aruba in gezelschap van zijn manager Tomás Santiago. Hij leverde zevenendertig gevechten als prof, waarvan hij er dertig won, zes verloor en er één onbeslist eindigde. Driemaal kwam hij tegen Nando uit, tweemaal verloor hij van de Arubaan, een keer overwon hij hem.

Een keer bokste hij tegen Gutierrez. Villalona verloor toen in Boston van de Middenamerikaanse kampioen. Naar zijn zeggen hebben zowel Gutierrez als Nando een harde punch, maar hij meent, dat Nando sneller is, al heeft Gutierrez een klein voordeel gezien zijn leeftijd. Persoonlijk hoopt hij dat Nando zal winnen, „omdat Nando's ouders uit de Dominicaanse Republiek komen".

Waardevolle ervaringen

De derde buitenlander, die op zal treden, is Sugar Cliff, die op Aruba bekend is uit zijn gevecht tegen de Dominicaan Kid Pica Pica, dat hij verleden jaar leverde. Dit gevecht doet volgens insiders iets interessants verwachten. Sugar Cliff maakte onlangs deel uit van het trainingskamp van wereldkampioen Emile Griffith, waar hij naar zijn zeggen, waardevolle ervaringen heeft opgedaan. Ook Sugar Cliff is een pupil van Angelo Dundee.

Tijdens een persconferentie in Hotel Bienvenido verklaarde Nando ondermeer dat hij niet wil boksen als Jim Lambert scheidsrechter is. Lambert arbiteerde indertijd het beroemde gevecht tegen de Argentijn Andres Selpa. De partij van Battling Siki betekent een comeback in de boksring na een afwezigheid van verschillende jaren.

Toekomstmuziek

Voor de boksfans uit San Nicolas is er vrijdagavond voor gratis vervoer gezorgd. Men verwacht een grote opkomst van het publiek. De financier van dit boksgala, Joe Oduber, heeft meegedeeld, dat als dit gevecht een succes wordt, hij zal aarzelen om regelmatig internationale boksprogramma's op Aruba te organiseren.

Hij meent dat de belangstelling voor de bokssport op het ogenblik groeiende is en als men weer peil van tien jaar geleden bereikt wil hij interessante programma's brengen. Daarbij denkt hij aan boksers als Florentino Fernandez, „Hurricane" Carter, Caspar Ortega, Douglas Vaillant en Geo Brennan. Promotor Steffanie en Sugar Boy Nando verklaarden zich al bij voorbaat daar voorstander van.

De kampioen van de Nederlandse Antillen heeft al beloofd, dat mocht hij de titel veroveren, hij bereid is Lou Gutierrez een revanche toe te staan, waar deze het maar wil, als men maar goed over de balk komt.

Taartbakwedstrijd N.W.I.W.A.-club toont emancipatie van man aan

SAN NICOLAS — Gedachtig de oude wijsheid: de mens leeft niet van brood alleen, werd zondagavond de taartbakwedstrijd in de NWIWA-club te San Nicolas omlijst met zang en dans om elke gedachte aan het materiële alleen bij voorbaat grond te ontnemen. Dat nam niet weg, dat de jury zich soms met moeite aan haar taakomschrijving kon houden: zo klein mogelijke beetjes te nemen van de twintig thuis gebakken taarten, om zoveel mogelijk over te houden voor de kinderen van Huize Te Aworo en Casa Cuna.

Voorzichtig worstelden de juryleden, de dames S. Pompey en A. Nedd en de heer H. Hodge zich door de taartenbergjes heen, hier en daar wat proevend. Het was kennelijk soms moeilijk de baksels aan te snijden, vooral ook omdat de bakartiesten er in enige gevallen hun fantasie op hadden losgelaten; zo was er een lam met ruige suiker-wol, maar ook het wapen van de club der Bovenwinders, drie grote heuveltjes incluis, de drie eilanden symboliserend, terwijl weer een andere het had gehouden bij rode rozen.

De uitslag was min of meer verrasend, omdat de emancipatie van de man op bakgebied een groot succes geboekt bleek te hebben: de winnaar van de eerste prijs bleek namelijk Gilbert Cijntje te zijn, die ondanks boze verdenkingen van enige clubleden volhield, dat geen vrouw haar handen had gewaagd aan zijn werkstuk.

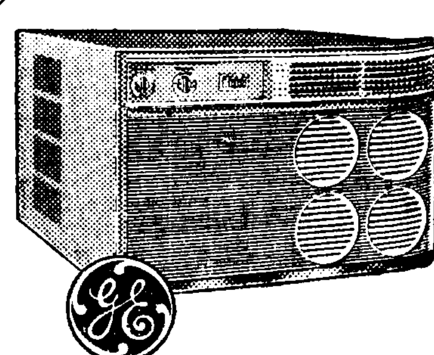
Eerlijkheidshalve voegde hij er aan toe, dat hij wel precies volgens het thuis aanwezige kookboek had gewerkt en niets overgelaten had aan de fantasie. Hij was er een hele morgen op uit getrokken om de verschillende materialen aan te schaffen: zoals amandelen, kaas, pinda's en niet te vergeten de rum. Het zwakke geslacht legde beslag op de tweede prijs: Earlyn Spanner, maar ook de derde prijs was voor een man: Paul van Heyningen. De andere deelnemers bleken dames te zijn.

Doel van de bijeenkomst was echter niet alleen het kijken naar het gebak, waarvan een deel de volgende dag een groot aantal kindermondjes heeft gevuld, maar een gezellige avond te hebben met elkaar. Daaraan droeg Naida Rous met begeleiding van een pianist, een drummer en een gitarist het hare bij met „Remember" en Tia Jong met „Moonriver". Het meeste succes echter boekte Bernice Thomas met „There goes my heart".

Langs deze weg betuigen wij onze oprechte dank aan alle familieleden, vrienden en kennissen voor de belangstelling ondervonden bij het overlijden van

Mevr. de Wed. Catharina Constancia van Meeteren geb. Ponson

Fam. A. E. Krottnauer-van Meeteren
Fam. K. J. van Meeteren-Lampe
Fam. J. J. R. Beaujon-Funk





GIANTS HEBBEN WEINIG MOEITE MET RED LEGS

Jim Maloney verliest zijn zelfvertrouwen

CINCINNATI — Zoals het mo- nteel met de San Francisco Giants t, lijkt het bijna onmogelijk voor andere clubs van de National Lea- e de club van manager Herman anks nog van de eerste plaats af stoten. In de partij tegen de Cin- nati Red Legs, gisteravond in het ossley Field stadion, boekten de ants een vrij gemakkelijke 4-0 ut-out overwinning op de Reds. Tot met de vierde inning had ster- rper Jim Maloney van Cincinnati ploeg van captain Willie Mays g geen enkele hit toegestaan. In vijfde inning echter werd het nul- je aan de scoreboard door de reu- n van San Francisco verbrijzeld.

Door een error van shortstop Gor- e Coleman van de Red Legs ,had n Rayhart geen moeite het eerste nk te bereiken. Vanaf toen ver- r werper Maloney, door de fout n zijn collega, zijn zelfvertrouwen. werd ietwat nonchalant en Len brielson had toen geen moeite een n Maloney's fastballs even in cen- field te meppen voor een two- se-hit. Dit was de Giants' eerste hit n de avond. Maloney nu geërgerd er zichzelf, lanceerde in de wilde g. waardoor achtervanger Johnny wards de bal miste en Rayhart or de eerste run voor San Fran co kon zorgen: 1-0. Gabrielson, die deze wildpitch naar het derde nk verhuisde bracht de stand op 0 op een single van Tom Haller.

Hits

Werper Bob Bolen van de Giants d intussen de Red Legs reeds vier s toegestaan, doch geen der lo- rs zag kans de thuisplaat te be- iken. In de zesde inning bracht illie Mays de stand op 3-0 voor de ants, toen hij als eerste batter base- -balls kreeg, naar het tweede ver- isde, omdat ook Willie McCovey er ballen wijd kreeg, en het der- honk stal en binnenliep op een lling van Jim Rayhart: 3-0.

Cincinnati kreeg een pracht kans in n slagbeurt in de zesde inning, en Vada Pinson en Frank Robin- n, beiden na vier ballen wijd het rste honk cadeau kregen.

Japanner

Manager Herman Franks nam geen sicos met zijn werper Bolen meer liet hem vervangen door de Ja- nner Marakumi. Deze Japanse ks-handige werper, heeft vanaf dat oment een prachtig demonstratie geven op de heuvel. **Aan zijn hand oorde slechts Vada Pinson met een ngle in de achtste inning,** doch en enkele Cincinnati-loper zag ans het tweede honk te bereiken. m Rayhart bracht in de achtste ning de stand op 4-0 voor San Fran- sco. De derde honkspeler, die na n out een double sloeg, liep bin- n op een single van Tom Haller. an Francisco scoorde in totaal zeven ts en maakte geen enkele fout. incinnati had vijf hits en beging een ror. Winnaar werd Bob Bolen en e verliezer Jim Maloney, die elf rike-outs liet noteren. Het score- erloop zag er als volgt uit:

an Francisco:	000	021	010	4
incinnati	000	000	000	0

Voorsprong

Met deze overwinning heeft San rancisco thans 4 wedstrijden voor- rong op de Dodgers die gisteren een vrije dag hadden en 5½ op Cincinnati. De Milwaukee Braves, die met 1-4 van de Philadelphia Phillies verloren, zijn uitgeschakeld voor de titel van de National League. In de overige wedstrijd in de NL, verpletterden de Pittsburgh Pirates de New York Mets met 10-0. Werper Tommy Sisk gaf slechts twee hits aan de Mets weg en boekte met veel gemak deze shut-out overwinning. Koploper Minnesota Twins van de American League, die reeds op fluweel zit, liet gisteren tegen hekkesluiter Kansas City Athletics een steekje vallen.

Twee runs

Met hun ster-werper Jim Mudcat Grant op de heuvel, kregen de Twins gevoelig klop. De Athletics die niets meer te winnen of te verliezen hebben, stegen boven hun alledaagse vorm uit en versloegen de pupillen van manager Sam Mele met 8-2. De twee runs van Minnesota waren het werk van John Mincher, die twee ballen buiten het stadion mepte. In een partij die veertien innings geduurd heeft, zag de Detroit Tigers kans om Cleveland Indians met 5-4 te verslaan. Baltimore Orioles bleven ten slotte met 4-2 te California Angels de baas. De overige clubs hadden een dagje vrij.

Vierde dienst-lustrum van Moises Sint Jago

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — De opzichter eerste klasse bij D.O.W., Moises Sint Jago, herdenkt zaterdag het feit, dat hij twintig jaar geleden in dienst is getreden bij D.O.W. Dit gebeurde op Curaçao, waar hij begon als tekenaar. Later kwam hij bij D.O.W. op Aruba. De heer Sint Jago is onder meer voorzitter van het bestuur van Club Bonaireano.

Met het ALM-lijntoestel naar Curaçao aanvaardde gistermorgen de heer Bibiano Loefstop (tweede van links) de reis naar Nederland, waar hij met een studiebeurs van de stichting OGEM-jubileumstudiefonds in Hilversum aan de UTS bouwkunde gaat studeren. Op het vliegveld waren ten afscheid aanwezig zijn vader en moeder evenals ir F. D. ***Looman van ELMAR. Hij is de eerste Arubaan die een dergelijke studiebeurs kreeg toegewezen.***



Dundee ziet titelstrijd

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Manager An- elo Dundee, die onder meer we- eldkampioen Cassius Clay onder zijn oede heeft, wordt woensdag op ruba verwacht. Hij komt speciaal ver voor het titelgevecht tussen ugar Boy Nando en Lou Gutierrez.

Tamara Press nieuw record kogel: 18,55

KASSEL, (Anp) — De Russin Ta- ara Press heeft zondag tijdens de nale om de Europese beker voor ameslandenteams te Kassel een ieuw wereldrecord gevestigd bij het ogelstoten. Zij overbrugde een af- tand van 18,59 meter, hetgeen vier entimeter meer is dan haar oude vereldrecord (18,55 m), dat dateerde van 10 juni 1962 en dat zij vestigde e Leipzig.

Kort voordat Tamara Press haar nieuwe wereldrecord vestigde, lever- de ook haar zuster Irina een prestatie van formaat. Zij won de 80 meter horden in de tijd van 10,4 sec, waar- mee zij het sinds 6 februari van dit jaar op naam van de Australische Pamela Kilborn staande wereldre- cord evenaarde, terwijl zij met deze tijd een nieuwe Europees record ves- tigde. Het oude Europese record stond op 10,5 sec, welke tijd voor het eerst in 1960 werd gelopen door de oost- duitse Gisela Birkemayer.

De Nederlandse Lia Hinten plaat- ste zich op de 80 meter horden vier- de in de tijd van 10,8 se, waarmee zij haar eigen nationale record, dat zij op 22 augustus 1964 te Beverwijk ves- tigde, evenaarde.

KNVB wil twee finales Eur. cup in Nederland

(Van onze correspondent)

OSLO. — Het bestuur van de Europese Voetbalunie heeft op de vergadering in Sandelfjord in Noorwegen de finales van de Europese bekertoernooien vastgesteld op 4 mei (toernooi van nationale bekerwinnaars) en 11 mei (landskampioenen). De KNVB heeft zijn kandidatuur gesteld voor de organisatie van beide finales in Nederland .

Het aantal deelnemende landen aan het UEFA-jeugdtoernooi, dat in het voorjaar 1966 in Joego-Slavië wordt gehouden, is gelimiteerd tot zestien. Gezien de te verwachten grote inschrijving — die rond de dertig landen zal liggen — zal het daardoor nodig zijn voorronden te houden.

Op de vergadering, waar ontbraken vice-voorzitter Sandor Barcs (Hongarije), het bestuurslid Otto Beck (Tsjecho-Slowakije) en de penningmeester, de Nederlander Lo Brunt, die wegens een keelontsteking verstek moest laten gaan, werd voorts besloten om het toernooi om de Europese beker voor nationale ploegen om te zetten in een Europees kampioenschap voor landenteams. De organisatiecommissie zal de opdracht krijgen hiervoor nieuwe reglementen te ontwerpen. Het streven is om dit toernooi, waarmee in de herfst van 1966 zal worden begonnen, te houden met een groepindeling, zoals bij het wereldkampioenschap. In het toernooi om de Europese beker voor landenteams werd tot nu toe het k.o.-systeem gevolgd.

De in Sandelfjord aanwezige bestuursleden deelden allen het standpunt van de UEFA-president, de Zwitser Gustave Wiederkehr, aangaande de stemmenverhouding in de wereldvoetbalorganisatie, de FIFA. Thans is het zo dat alle landen één stem hebben. De heer Wiederkehr wil de „oude landen" een groter stemrecht geven, waarvoor hij zal blijven ijveren, zoals te Sandelfjord duidelijk werd. Om de aanspraken kracht bij te zetten zal de medewerking aan de FIFA voorlopig beperkt blijven. De onderhandelingen met de FIFA over dit punt zullen echter worden voortgezet.

GASPAR ORTEGA KOMT NAAR ARUBA

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Gaspar Ortega, die als nummer tien op de wereldranglijst voor boksers genoteerd staat, zal hoogstwaarschijnlijk al in oktober naar Aruba komen om een wedstrijd te boksen.

Hij heeft een voorlopig contract getekend met bokspromotor Johan Stefanie. Het is nog niet zeker of Ortega dan tegen Sugar Boy Nando zal uitkomen.

Laatste training

ROTTERDAM: Feijenoord, dat woensdag in Madrid aantreedt voor de returnwedstrijd tegen Real Madrid, trainde vrijdagmiddag voor het laatst in eigen land. Hans Kraay in actie tijdens het touwtjespringen.



Bestuur Trupialen

ORANJESTAD. — Het hoofdbestuur van de Trupialen is als volgt samengesteld: voorzitter frère Kaspar, eerste secretaris Icho Tromp, tweede secretaris frère Gerardo, penningmeester frère Paulino en commissarissen frère Alexius, Rudo Odor en Guillermo Trinidad. Moderator is pastoor Erkamp.

Feijenoord veilig in Madrid geland

"Liever vandaag dan morgen tegen Real Madrilenen"

MADRID (ANP) — Madrid heeft Feijenoord een warme ontvangst bereid. Toen de Caravelle met de ploeg op de luchthaven van de Spaanse hoofdstad neerstreek, baadde de startbaan in een brandende zon. Het is tropisch heet in Madrid en in deze atmosfeer paste een koele dronk, die in de namiddag werd aangeboden door de Nederlandse ambassadeur in Spanje, mr C. W. A. baron van Haersolte, die met zijn echtgenote Feijenoord ontving.

Het werd een alleszins genoeglijke receptie, waar ook Frans Bouwmeester zich bij de ploeg voegde. Bouwmeester, die niet wilde vliegen, maakte de reis per trein met Feijenoord's bestuurslid de heer Van Zandvliet. Een lange rijs, die Frans echter toch niet vermoeid had. „Ik zou vanavond wel willen spelen", was zijn enthousiaste repliek op onze vraag of hij de lange rit goed was doorgekomen.

Het was trouwens de algemene opinie in de Nederlandse ploeg: Liever vandaag ten strijde tegen Madrid dan morgen. De spelers hebben reeds kennis gemaakt met het Bernabeu-stadion, waar morgenavond de tweede wedstrijd in de eerste ronde voor de Euuropese beker zal worden gespeeld.

Magnifiek

„Het is magnifiek", zei Feijenoord's stadiondirecteur, de heer De Kimpe, die als gast van Feijenoord de reis, meemaakt, toen de lampen van het stadion werden ontstoken.

En inderdaad, de grasmat (nog vochtig van het sproeien), baadde als het ware in het zonlicht tegen een onwezenlijk decor van lege tribunues. In het stadion dat 125.000 toeschouwers kan bevatten volgden de Feijenoorders, die ten getale van veertien man naar Madrid zijn gekomen — met het kernelftal zijn als reserves mee doelman Kick, Libregts en Vrouwdeunt — een lichte training.

Daarna vertrokken spelers en officials per bus naar El Escurale, ongeveer 50 km van Madrid, waar de ploeg logeert in hotel Philipe II. Pas woensdagavond voor de wedstrijd zullen de spelers in Madrid terugkeren.

Schermen

Venezuela tegen NA

WILLEMSTAD. — Tijdens het eerste weekeinde van november komt een Venezolaanse schermploeg naar Curaçao voor een ontmoeting op alle wapens tegen een Antilliaans team. Het staat nog niet vast of Colombia ook komt. De moeilijkheden met de correspondentie schijnen echter opgelost te zijn. Op Curaçao is reeds aangevangen met een centrale training.

Schieten B-klasse

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — In het afgelopen weekeinde heeft de Schietbond Nederlandse Antillen op de banen van Suffisant de B-klassekampioenschappen 1965 gehouden. Bij het pistoolschieten werd mevrouw De Wolff met 75 punten kampioene.

Tweede werd de heer Adendanon met 69 punten, derde dr A. Meyer met 68 punten, vierde mevr. Lo Fo Wong met eveneens 68 punten, echter met een kleiner aantal negens.

Bij het schieten met geweer behaalde de heer A. Agenio de eerste plaats met 53 punten. Tweede werd de heer H. Plantz met 37 punten, derde mevr. Isenia met 36 punten, vierde de heer J. Plantersijn met eveneens 36 punten, echter zonder een tien zoals mevr. Isenia. Aanstaand weekeinde houdt de SBNA de A-klassekampioenschappen.

Uitslag bedrijfsvoetbal

SEROE COLORADO. — In het kader van het bedrijfsvoetbal bij Lago zijn de afdelingen instrumenten en accounting tegen elkaar uitgekomen. Eerstgenoemde ploeg won met 5—3.

Jeugd vindt open deur bij Club Bonaireano

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS. — Ruim driehonderd jongens en meisjes tot vijftien jaar maken gebruik van de mogelijkheden tot ontwikkeling en ontspanning, welke Club Juvenil Bonaireano hen biedt. Dit deelde mej. Malva Wouter mee tijdens een persconferentie in Club Bonaireano, waarbio ondermeer aanwezig was de heer F. L. Maduro, voorzitter van de IOWUA als (nieuw) redactielid van het vakbodsorgaan Noticiero di IOWUA. Mej. Wouter gaf daarbij een uiteenzetting van de plannen zoals de verkiezing van een Little Miss van de club én van de Little Miss op het Flamingoeiland zelf. Ook voor de oudere jeugd in de Orquidea-fanclub staat het een en ander op stapel, vertelde de heer Vincent de Laine.

Wat club juvenil zelf betreft, aldus mej. Wouter, heeft men met het oog op het carnaval de uitrusting voor een steelband aangeschaft, terwijl men ook reeds voorbereidingen treft voor de traditionele hoogtepunten in het verenigingsjaar: Sinterklaasfeest, paasviering met paashaas en dit jaar als een noviteit een „Noche Navideño" met een eigen Aguinaldosgroep en toneel en declamatie in samenwerking met de teenagerclub: Orquidea.

De kleine miss van de club krijgt, als zij eenmaal is gekozen, met haar moeder een reisje naar Bonaire aangeboden en kan daar dan deelnemen aan de verkiezing van de Little Miss Bonaire, met in het verre vooruitzicht misschien de deelname aan de strijd voor Little Miss Universe.

Toch zijn dit uiteraard belangrijke maar wel bijkomstige hoogtepunten voor de jeugdclub, want op de eerste plaats staat steun aan de algemene ontwikkeling van de jeugd. Dat gebeurd op sportgebied, een nieuwe softballset wordt aangeschaft, training voor volleyball met een trip naar Bonaire rond Pasen, maar vooral ook door contact te leggen met de onderwijzers op school en hulp bij het huiswerk. Ook is men bezig met de oprichting van een teenagerband voor de jongens en voor de meisjes met een zangkoor. In het clubhuis bestaat gelegenheid tot handenarbeid. Wanneer er tentoonstellingen zijn in het CCA trekt de jeugd er heen onder geleide. Verder is er nog een bibliotheek, welke thans zeshonderd titels telt.

Voor de jeugd van zestien tot vijfentwintig jaar bestaat reeds enige tijd de bloeiende Orquidea-fanclub, waarvan het belangrijkste doel is de jongeren op een gezonde manier met elkaar in contact te brengen en de jongens en meisjes te leren hoe met elkaar om te gaan, aldus de heer De Laine. Naast de gewone hoogtepunten (kerstmis, carnaval, pasen) bestaat er mogelijkheid tot sport: judo, volleybal, er is een voetbalclub in oprichting. Ook voor hen komt er een steelband. Een belangrijk onderdeel is de wekelijkse Club musical (Shindigprogramma).

Daarbij heeft men ook het oog gericht op groepen van buiten: The three voices traden reeds op evenals de Telstars van Curaçao. In het weekeinde van 9 op 10 october komt, zoals de Amigoe reeds berichtte, Los Impala uit Caracas. The Golden treasurers zullen een volledige uitrusting van de club krijgen en ter beschikking staan van de club. Tenslotte, aldus deelde de heer Vincent de Laine mee, denkt men aan de oprichting in samenwerking met de heer Diaz, van een schietvereniging.

OFFICIELE MEDEDELINGEN

VAN DE

CURACAOSCHE VOETBALBOND

DISTRICT CURAÇAO

JUNIOREN AFDELING A

dd. 021 september 1965

COMPETITIE 1965/1966

Op 26 september 1965 zal een aanvang worden gemaakt met de Junioren A competitie. Er zullen hieraan twaalf clubs deelnemen, welke clubs gesplitst zullen worden in twee groepen, te weten:

Groep A, bestaande uit: Scherpenheuvel, S.U.B.T., Canisius Boys, Deportivo Antillas, Riverside en Veendam.

Groep B, bestaande uit: Jong Colombia, Jong Holland, S.I.T.H.O.C., Eleven Brothers, Wacker en Atletico Curaçao.

Er zal door elke groep afzonderlijk een hele competitie worden gespeeld, en daarna zal voor het bepalen van de **kampioenstitel** door de kampioen en sub-kampioen van respectievelijk groep A en B wederom een hele competitie worden gespeeld.

Kampioen 1964/1965 S.U.B.T.

WEDSTRIJD-PROGRAMMA

EERSTE RONDE — Groep A

Zondag, 26 september 1965 om 10.00 uur vm.:
Scherpenheuvel — Riverside (Scherpenheuvel-terrein)
S.U.B.T. — Canisius Boys (SUBT-terrein)
Veendam — Deportivo Antillas (Suffisant-terrein)

Zondag, 3 oktober 1965 om 10.00 uur vm.:
Scherpenheuvel — Canisius Boys (Scherpenheuvel-terrein)
S.U.B.T. — Veendam (SUBT-terrein)

Maandag, 4 oktober 1965 om 6.45 uur nm.:
Riverside — Deportivo Antillas (Rifstadion)

Zondag, 10 oktober 1965 om 10.00 uur vm.:
Scherpenheuvel — Deportivo Antillas (Scherpenheuvel-terrein)
S.U.B.T. — Riverside (SUBT-terrein)
Veendam — Canisius Boys (Suffisant-terrein)

Zondag, 17 oktober 1965 om 10.00 uur vm.:
Veendam — Riverside (SUBT-terrein)
Canisius Boys — Deportivo Antillas (Suffisant-terrein)

Maandag, 18 oktober 1965 om 6.45 uur nm.:
Scherpenheuvel — S.U.B.T. (Rifstadion)

Zondag, 24 oktober 1965 om 10.00 uur vm.:
Scherpenheuvel — Veendam (Scherpenheuvel-terrein)
S.U.B.T. — Deportivo Antillas (SUBT-terrein)
Canisius Boys — Riverside (Suffisant-terrein)

EERSTE RONDE — Groep B

Zondag, 26 september 1965 om 10.00 uur vm.:
S.I.T.H.O.C. — Jong Holland (SITHOC-terrein)
Jong Colombia — Eleven Brothers (St Michiel-terrein)
Wacker — Atletico Curaçao (VESTA-terrein)

Zondag, 3 oktober 1965 om 10.00 uur vm.:
S.I.T.H.O.C. — Wacker (SITHOC-terrein)
Jong Colombia — Jong Holland (St Michiel-terrein)
Atletico Curaçao — Eleven Brothers (VESTA-terrein)

Zondag, 10 oktober 1965 om 10.00 uur vm.:
Eleven Brothers — Wacker (VESTA-terrein)
Atletico Curaçao — Jong Holland (SITHOC-terrein)

Maandag, 11 oktober 1965 om 6.45 uur nm.:
S.I.T.H.O.C. — Jong Colombia (Rifstadion)

Zondag, 17 oktober 1965 om 10.00 uur vm.:
S.I.T.H.O.C. — Atletico Curaçao (SITHOC-terrein)
Jong Colombia — Wacker (VESTA-terrein)
Jong Holland — Eleven Brothers (St Michiel-terrein)

Zondag, 24 oktober 1965 om 10.00 uur vm.:
S.I.T.H.O.C. — Eleven Brothers (SITHOC-terrein)
Jong Colombia — Atletico Curaçao (St Michiel-terrein)

Maandag, 25 oktober 1965 om 6.45 uur nm.:
Jong Holland — Wacker (Rifstadion)

DUUR SPEELTIJD: Twee maal dertig minuten met een rusttijd van vijf minuten.

INVALLERS: Ten aanzien van invallers wordt het volgende bepaald:
a. Tot en met de 29e minuut mag slechts 1 (één) geblesseerde veldspeler per club worden vervangen.
b. De vervanging van de doelverdediger gedurende de gehele wedstrijd blijft toegestaan enig en alleen bij blessures.

IDENTITEITSKAARTEN (artikel 11 R.K.W.):
a. Spelers die aan de competitiewedstrijden deelnemen, dienen ter controle voor de aanvang van de wedstrijd hun identiteitskaarten aan de scheidsrechter te overhandigen;
b. de scheidsrechter is verplicht deze identiteitskaarten gedurende de gehele wedstrijd bij zich te houden en de hierop voorkomende namen na afloop van de wedstrijd met die vermeld op de wedstrijd- en ruilformulieren te controleren;
c. spelers, die hun identiteitskaarten niet bij zich hebben, mogen niet aan de competitiewedstrijden deelnemen;
d. de identiteitskaarten worden door de C.V.B., District Curaçao, verstrekt en worden genummerd met het serienummer van de betrokken speler en moeten door deze en de secretaris van zijn club worden ondertekend;
e. de identiteitskaarten dienen, alvorens geldigheid te verkrijgen, behoorlijk door de C.V.B., District Curaçao, te worden gewaarmerkt;
f. bij overgang van een speler naar een andere club, wordt de bestaande identiteitskaart ingetrokken en een nieuwe hiervoor uitgereikt.

Aanvragen voor identiteitskaarten dienen elke week tot en met donderdag ingediend te zijn. Aanvragen, die later binnenkomen, zullen pas tot de eerstvolgende donderdag in behandeling worden genomen.

WEDSTRIJDFORMULIEREN: Ingevolge het gestelde in artikel 9, R.C.W. is het indienen van ruil- en wedstrijdformulieren **verplichtend** op straffe van één gulden boete voor het onjuiste invullen en het niet tijdig indienen (24 uur na de wedstrijd) van deze formulieren.

CORRESPONDENTIE: De verenigingen worden vriendelijk verzocht **alle correspondentie** en dergelijke op de Juniorenafdeling betrekking hebbende te richten aan het adres van de competitieleider Juuioren-afdeling, de heer E. C. Koolman, P. L. Jansenstraat 15, telefoon 12785.

INSCHRIJVINGEN:

Scherpenheuvel: Franklin Provence.

Riverside: Juan Hose La Croes en Percival Eustas Duggins.

Veendam: Paulus Jaques Govaard, Allis Nelvin Anthonia, Hunfrien Ompito Felida en Wilfred Fechi Felida.

Deportivo Antillas: Oswin Canisio Pikerie, Stanley Philomena Lourens, Hipolito Martinus Leonora, Henry Antoin Polonia, Charles Estanislao Emerenciana, Egon Adizilio Leonora, Kenneth Marcel Chirino, Rildo Bernard Frans, Emiro Ramilio Stephens, Stanley Engelhard, Alex Josef Martijn, Sixto Silvanio Martina, George Porfilio Winklaar, Douglas Isidora Chirino, Krishnu Maria Penso, Marcial Casimiri Martina, Genaro Marcel Leonora, Martinus Hipolito Leonora, Frans Lloyd Ettienne, Humphrey Sillie, Pedro Cristobal Paesch, Obispo Signiet Commenencia en Pamfilo Sixto Faneyte.

Atletico Curaçao: Robert Maria Bonifacio, Rignald de Jesus Offerman, Francis Winklaar, Rotilio Johan Koeiman, Carlos Cijntje, Ephrem Pedro Carolina, Franklijn Bonifacio, Ephraim Louisa, Franklijn Doran, Ephraim Rooy, Hildo Alberto Christiaan, Abencio Ignacius, Wilfred Cijntje, Erwin Tonino Brunken, Edward Maduro, Wilbert Domingo Bernadina, Nelson Antonio Sophia, Victor Elvio Kwidama, Mauricio F. Cadeau, Antonio Ronaldo Martha, Eric Eugenio Bernadina.

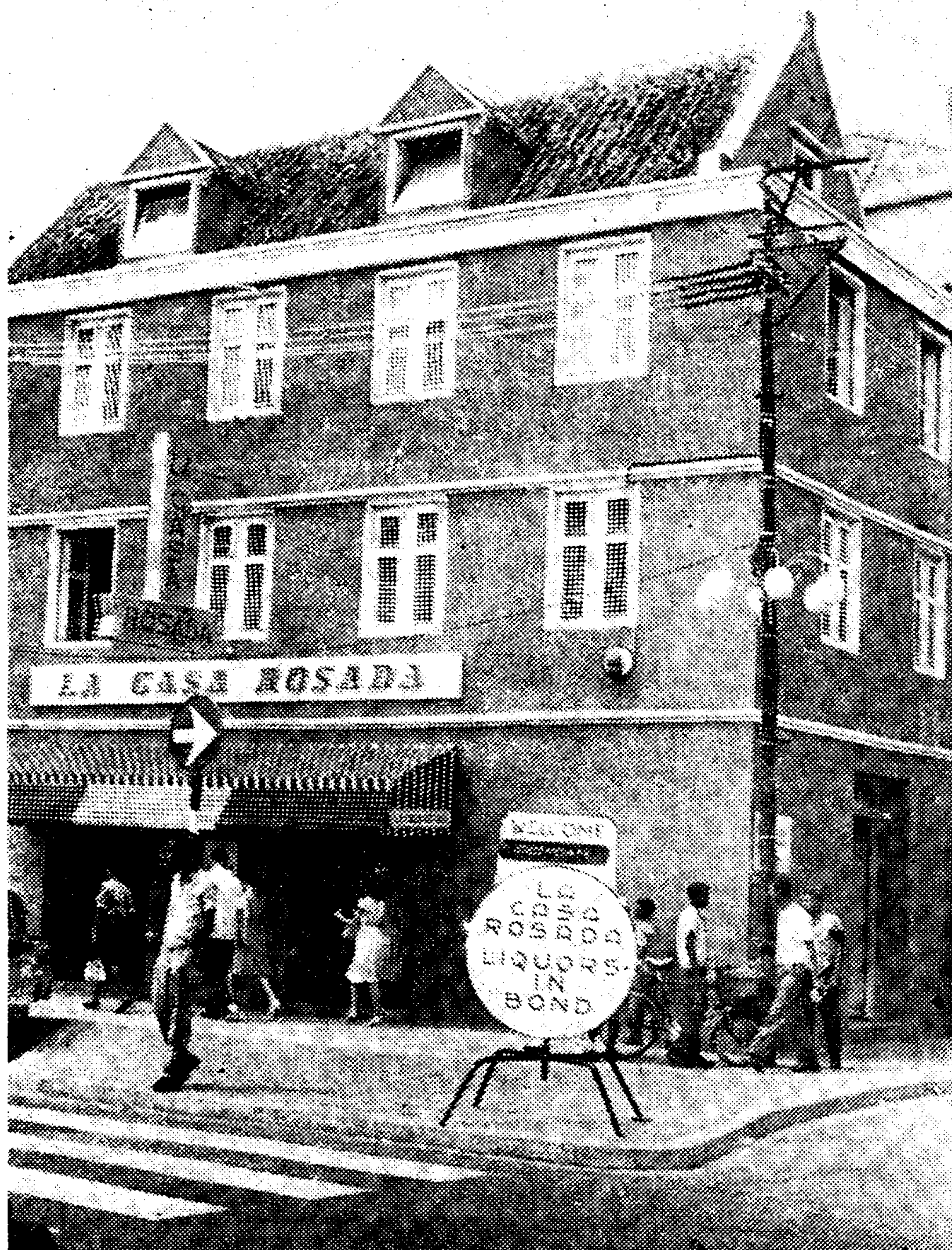
IN- EN OVERSCHRIJVINGEN:

S.U.B.T.: Miles Amado Meyer (exlid Deportivo Santa Rosa).

OVERSCHRIJVINGEN VAN JUNIOREN NAAR GEWOON LID:

Riverside: Elio Cijntje, Aimo Fraai, Charles Hoevertsz, Franklin Margaritha, Rigobert Maria en Oswin Merenciana.

HET BESTUUR



La Casa Rosada — more than 90 years of experience in liquor business.


PISCADERA BAY

(ADVERTISEMENT)

CURACAO SAYS *Bon Bini* TO FEDDERS

Curacao has an area of 173 square miles, and is the largest of the Netherlands Antilles, with 130.000 inhabitants of many nationalities. Settled by the Dutch West India Company in 1634 its capital Willemstad, is distinctly Netherlands in character and architecture. Its clean streets and wharves are lined with eighteenth century gabled houses painted in the brightest of colors. The oldest quarter of the town, known as Punda, is a shriving business section. Many of its streets are only fifteen feet wide, yet their shops are modern and bulging with tempting merchandise from every corner of the globe. One of the finest examples of old Dutch architecture on the island, is the Governor's residence in Fort Amsterdam which overlooks the harbor entrance of St. Anna Bay.

The swinging pontoon bridge which crosses the picturesque narrow harbor entrance is an internationally famous landmark. The city has excellent restaurants, many interesting historic places to visit, and several inviting beaches. The Curacao Intercontinental Hotel Casino, in the waterfort overlooking the entrance to the harbor, will expand from 125 to 215 rooms, and a 250 room Hilton hotel will be built as Piscadera Bay. A large resort area with private homes is under development in the western part of the island.

Curacao is the home of one of the world's largest oil refineries, Royal Dutch Shell. Its modern jet airport, the longest in the Caribbean, is an important junction for international air travel. Curacao's natural landlocked harbor is one of the busiest in the world, and has long been a favorite port of call for West Indies cruise ships. This year probably will see construction begin of a power plant and aluminium smelter, requiring an investment of $ 90 million.

LOOK FOR THE building with the bells! This is the main store of world's leading retailers in jewelry, watches, china, crystal, sterling gifts, clocks and handbags-treasures from all over the world. Nowhere, not even in Switzerland, could you possibly find under one roof a more fascinating collection of world's finest timepieces. Spritzer and Fuhrmann is also established in Aruba, Bonaire, St Maarten and New York.

THE „EL LOUVRE SHOPS S.A." on the Shopping promenade of the Caribbean - Heerenstraat - offer you the most extensive collection of French perfumes and liquors all at duty-free prices. You are quite welcome to come in at any time and sample of their liquors and perfumes.... this stores all feature Kodak film. Remember you have a date at the El Louvre S.A. Shops where shopping is a pleasure.

BOEKHANDEL SALAS at the Wilhelminaplein has a very large collection of magazines and newspapers (American too!). This book- and gramophone records shop is fully airconditioned. Look for the beautifuly coloured postcards and greetingscards.

LA CASA AMARILLA which means THE YELLOW HOUSE is a house of first quality merchandise and service since 1887. The only airconditioned perfume and liquor shop in town and renowned for its wide selection. Among other lines featured, this house also specializes in figurines, cashmere sweaters, French cosmetics, beaded and leather bags, Madeira and Belgium embroidered linen, Kislav gloves, high styled European dresses, French and Italian ties.
Courteous salesgirls and salesmen intelligently enlighten you as to the most advantageous way to make your purchases.

WHEN YOU BUY your Philips Model El 3549 or any other Philips main tape recorder you receive a full reel of tape free. Now, this free tape contains forty minutes of light popular music — twenty minutes each on two tracks —to give you immediate entertainment from your new recorder and to demonstrate its high quality of sound. Furchasers of stereo machines receive twenty minutes of specially recorded stereo music. The remainder of the tape is ready for you to record your own entertainment as you desire. Available at Marchena, Moron & Co. N.V., Palais Royal, Heerenstraat.

LA CASA ROSADA on the corner of Wilhelminaplein and Colombusstraat (near the old synagogue Mikvé Israel-Emanuel) has more than 90 years of experience in liquor business. It has a large collection of wines, brandies and liqueurs. La Casa Rosada will deliver your liquor in bond at your plane at no extra charge.

IT IS SAID that La Bonanza in the Breedestraat has the largest collection of gramophone records and prerecorded tapes. Antillian and other folkloric music are available of course. There is also a floor divided in 2 sections where you can see the most popular and latest instruments.

AND a large variety of toys imported from Holland, England, Germany and Japan. It is worth while paying a visit to La Bonanza „where personal attention is a rule".

„LE VRAIS CONNAISSEUR doit préciser". Don't be vague, ask for Haig. Haig's Dimple is the same as Haig and Haig „Pinch" and Haig's Gold Label is the same as Haig and Haig „Five Stars". So, don't be vague, ask (always) for Haig, or Haig and Haig, famous since 1627.

NATIONAL (PANASONIC) transistor radios - taperecorders - portable tv, National (panasonic)... wonderful world of sound. National (Panasonic)... your trip's companion. National (Panasonic)... high quality products of Matsushita electric in Japan, the leading manufacturers of radios, taperecorders, t.v. and other electronic products, so essential to modern industrial and technical advance. Settle only with the best, ask for „National" in any store.

● GOVERNOR NICOLAS DEBROT, an Antillian, born in Bonaire, is Queen Juliana's Representative. He resides in Fort Amsterdam. Governor Debrot is a medical doctor, lawyer and famous novelist. The Governor and his charming wife, a former U.S. citizen, are held in high esteem by their countrymen.

(New York Times)